

HENK RHUGGENAATH
...erkenning...

Preke

Met dat energieke protest blijft de STK wel in stijl

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 248

MAANDAG 27 OKTOBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

GENEVE — Het internationale Rode Kruis vreest dat zijn activiteiten in ZA ernstig zullen lijden nu de 10 Zwitserse medewerkers van het int. Rode Kruis opdracht hebben gekregen het land zo snel mogelijk te verlaten. Pretoria besloot tot uitwijzing nadat de ZA regerings- delegatie was uitgesloten van de conferentie van het int. Rode Kruis in Genève. De voorzitter van het int. Rode Kruis, Hay, heeft zich van dit besluit gedistantieerd omdat het in strijd is met de statuten van het Rode Kruis.

*****

OSAKA — Bij een noodlanding van een Airbus van de Thailandse luchtvaartmaatschapij in Osaka, Japan zijn 62 passagiers gewond geraakt, van wie 9 ernstig. Het toestel moest landen nadat een wand tusen de passagiersruimte en de staart van het toestel gedeeltelijk was gescheurd, wat een plotseling verlies van druk tot gevolg had. Het vliegtuig had 246 mensen aan boord.

*****

MANILA — De Filipijnse president, Aquino, heeft de volledige steun van de regering in Washington. De woordvoerder van de president, Benigno, verklaarde vandaag dat Aquino en niet haar critici, onder wie minister van Defensie Enrile, de steun van de VS regering genieten. Het afgelopen weekeinde lanceerde Enrile op 2 massa- bijeenkomsten opnieuw een felle aanval op de Filipijnse regering, die volgens Enrile "te slap" is en "internationaal vertrouwen" ontbreekt. Hij eiste een politiek van de "ijzeren vuist" tegen de communistische opstandelingen.

*****

NEWRY — Verscheidene wagons van een goederentrein zijn maandag op de spoorlijn tussen Belfast en Dublin door een bomexplosie van de rails gevlogen. Geen enkele organisatie heeft zich tot nu toe verantwoordelijk gesteld. De politie vermoedt dat het om een aanslag van de IRA gaat.

*****

LAREN — Minister Bukman (Ontwikkelings- samenwerking) sluit niet uit dat Nederland bij gebleken behoefte voedselhulp aan Suriname zal verstrekken. Hij verklaarde dat in een TROS tv-uitzending. Die hulp, zo voegde hij eraan toe, moet passen in een humanitair beleid.

*****

BILBAO — De Baskische afscheidingsbeweging ETA heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag met dodelijke afloop op generaal Rafael Garrido Gil, zijn echtgenote en zoon, zaterdagochtend in San Sebastian.

*****

JAKARTA — Indonesië heeft de invoerrechten op 59 producten afgeschaft in een poging de eigen export te stimuleren. De beslissing maakt deel uit van een pakket stimulerings- maatregelen dat verder bestaat uit het verminderen van de invoerrechten, het afschaffen van bepalingen die de invoer belemmeren en het versoepelen van de regels voor buitenlandse beleggers.

*****

PARIJS — In de nacht van dinsdag op woensdag loopt de termijn af waarin de 2 Heineken- ontvoerders beroep aan kunnen tekenen tegen de regerings- beslissing hen uit te wijzen naar Nederland. Zondag hadden de twee dat nog niet gedaan en alles wijst erop dat ze de termijn voorbij laten gaan zonder in beroep te gaan. Verwacht wordt dat ze op zeer korte termijn naar Nederland overgebracht zullen worden. De twee hebben er genoeg van "tegen de bierkaai te vechten" en prefereren in Nederland voor de ontvoering te worden berecht boven nog 2 jaar in een Franse gevangenis te wachten op de uiteindelijke beslissing: wel of geen uitwijzing.

*****

JOHANNESBURG — Bij een ongeluk in een goudmijn in Randfontijn in ZA zijn 6 mensen om het leven gekomen. Het ongeluk gebeurde toen de kabels braken van een platform waarop de kolen uit de mijn worden geheseN. Het platform stortte 800 meter naar beneden waarbij 5 mensen gedood werden. Het neervallende platform sloot 32 mensen in. Het duurde ruim 8 uur voor zij bevrijd werden, enkelen van hen waren gewond.

*****

ABIDJAN — Ivoorkust zal zijn ambassade in Israël verplaatsen van Jeruzalem naar Tel Aviv. Dit is zondag officieel in Abidjan bekendgemaakt. Alle landen met uitzondering van El Salvador en Costa Rica hebben hun ambassade in Tel Aviv omdat zij Jeruzalem niet als hoofdstad van Israël erkennen. De Arabische Liga raadde vorige week aan de betrekkingen met Ivoorkust te verbreken omdat Abidjan zijn ambassade in Jeruzalem had geplaatst.

*****

LONDEN TELEURGESTELD OVER LAUWE REACTIES UIT EG

Syrische minister van Buitenlandse Zaken:

Groot-Brittannie heeft grote blunder gemaakt

DAMASCUS/LONDEN — Groot-Brittannië zal spijt krijgen van de beslissing om de diplomatieke betrekkingen met Syrië te verbreken. Londen heeft deze stap genomen zonder bewijzen voor de Syrische betrokkenheid bij de plannen om een Israëlisch vliegtuig op te blazen. Dat heeft de Syrische minister van Buitenlandse Zaken, Farouq Al-Shara, zaterdag verklaard. Libië heeft ter ondersteuning van Syrië eveneens besloten zijn luchtruim te sluiten voor Britse vliegtuigen, zo werd zaterdag bekend gemaakt door het officiële Libische persbureau Jana.

De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Howe, zal vandaag proberen de steun van de EG- partners te werven voor een gemeenschappelijk optreden tegen Syrië.

Volgens de Syrische minister van Buitenlandse Zaken was de verklaring, die zijn Britse ambtgenoot Sir Geoffrey Howe vrijdag aflegde in het parlement, niet gebaseerd op ware feiten. De berechting van de Jordaniër Nezar Hindawi, die wegens zijn plannen om een Israëlisch toestel op te blazen werd veroordeeld tot 45 jaar cel, was geen proces tegen een individu, maar tegen een land, aldus Shara. "Ik geloof dat Groot-Brittannië met dit besluit een grote blunder heeft gemaakt, waarvan het spijt zal krijgen", zo verklaarde de Syrische minister op een persconferentie in Damascus.

Eerder op de dag waarschuwde de Syrische radio al dat Groot-Brittannië zwaar zal boeten voor het verbreken van de betrekkingen. "Londen heeft een grove fout begaan door mee te doen aan de agressieve campagne van Washington en Tel Aviv en het zal daarvoor zwaar boeten", zo meldde radio-Damascus.

Volgens het Libische persbureau Jana heeft Libië alle Arabische lidstaten opgeroepen Groot-Brittannië en de VS te boycotten en "op de zwarte lijst te plaatsen". Deze landen zijn vijanden van de Arabische wereld en van de islam, aldus Jana. De sluiting van het luchtruim is de eerste Libische reactie op de stappen van Londen tegen Damascus.

De meeste reacties uit de Arabische wereld betuigen steun **met Syrië. Een uitzondering is het semi-officiële Egyptische** dagblad Al Achram, dat — kennelijk doelend op Libië en Syrië — schreef dat het een groot onrecht is om de hele Arabische natie verantwoordelijk te houden "voor immorele daden ter ondersteuning van het terrorisme, die door een of twee Arabische regimes worden begaan. Hoe lang zullen Arabische landen blijven zwijgen over de houding van regimes die zich niet tevreden stellen met het ontwrichten van de Arabische solidariteit, maar die ook nog de internationale steun en sympathie voor onze zaak vernietigen?"

De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Howe, wil zijn collega- ministers een dossier bewijsmateriaal voorleggen dat moet aantonen dat Damascus de hand had in de mislukte aanslag op een Boeing 747 van de Israëlische luchtvaart- maatschappij El Al.

De Britse regering verwacht niet dat de EG-landen eveneens de diplomatieke betrekkingen met Syrië zullen verbreken, maar hoopt wel op "brede collectieve actie", zo verklaarde een woordvoerder van het Foreign Office. Daarbij wordt gedacht aan vermindering van het ambassade- personeel in Damascus, beperking van de lucht- verbindingen en van de economische en culturele betrekkingen. Maar de eerste reacties wijzen erop dat de andere EG-landen niet veel meer dan een lauwe solidariteit zullen willen betonen.

De VS en Canada hebben met het terugtrekken van hun ambassadeurs althans symbolisch steun betuigd aan het Britse optreden, maar in Londen heerst teleurstelling over de reacties uit de Europese Gemeenschap. Volgens de Britse pers is premier Thatcher vooral ontstemd over het Franse voornemen voor nieuwe wapen- leveranties aan Damascus. Een woordvoerder van de Franse premier Jacques Chirac ontkende dat over nieuwe wapen- leveranties wordt onderhandeld. Maar volgens de Sunday Times staat de Franse regering op het punt een contract te tekenen voor de levering van helicopters, raketten, artillerieuitrusting en nachtzicht- apparatuur, ter waarde van 300 miljoen dollar. Bovendien hoopt Frankrijk op Syrische bemiddeling bij zijn pogingen de zeven Franse gijzelaars in Libanon vrij te krijgen.

De Franse minister van Buitenlandse Zaken Jean-Bernard Raimond merkte op dat de Britse maatregelen tegen Syrië alleen voor rekening van Londen komen. "Pas als we bewijzen hebben kunnen we beschuldigingen uiten aan het adres van een buitenlandse mogendheid". Ook Bonn reageerde terughoudend en beperkte zich tot de mededeling dat de Bondsrepubliek "terrorisme in als zijn vormen veroordeelt".

Wel is in Bonn meegedeeld dat het aangekondigde bezoek van de Syrische minister van Buitenlandse Zaken Farouk Al-Shara voorlopig niet doorgaat.

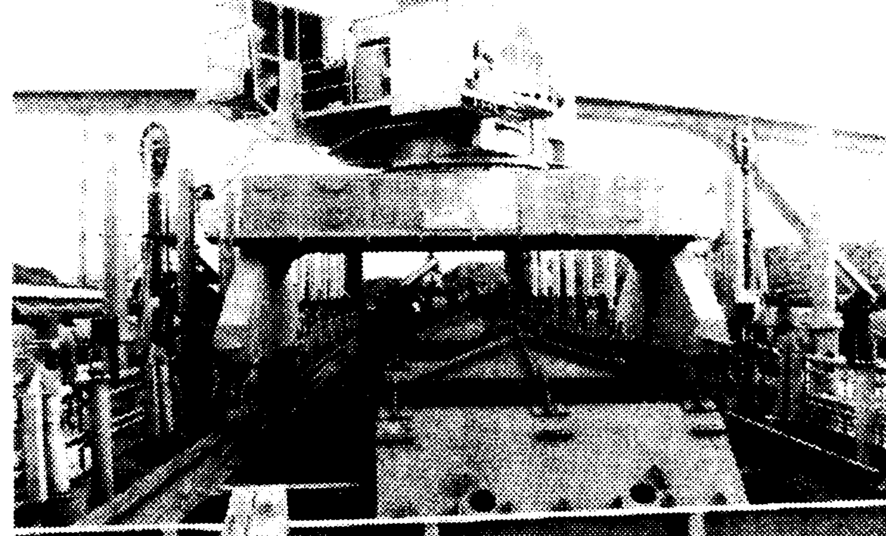
Al-Shara zei zondag niet te verwachten dat de overige EG-landen het Britse voorbeeld zullen volgen. "We onderhouden goede en harmonische betrekkingen met de meeste Europese landen". Onlangs nog had hij in gesprekken met een reeks Westeuropese ministers bij de Verenigde Naties in New York "volledig begrip" ontmoet voor "onze definitie van terrorisme en nationaal verzet".

Diplomatieke waarnemers verwachten dat een eventuele gezamenlijke actie van de twaalf tegen Syrië minder ver zal gaan dan de maatregelen die in april getroffen werden tegen Libië. In de nasleep van de Amerikaanse bombardementen op Libië besloten de EG landen de diplomatieke vertegenwoordigingen over en weer sterk in te perken en strikte controle uit te oefenen op het doen en laten van Libische burgers.

Maar anders dan Libië is Syrië met de EG verbonden door een economisch- en handelsaccoord. Onderhandelingen over een financieel protocol voor de periode 1986-1990 zijn gaande. Enkele EG-landen hebben zich onlangs nog voorstander betoond van uitbreiding van de financiële hulp aan Damascus.

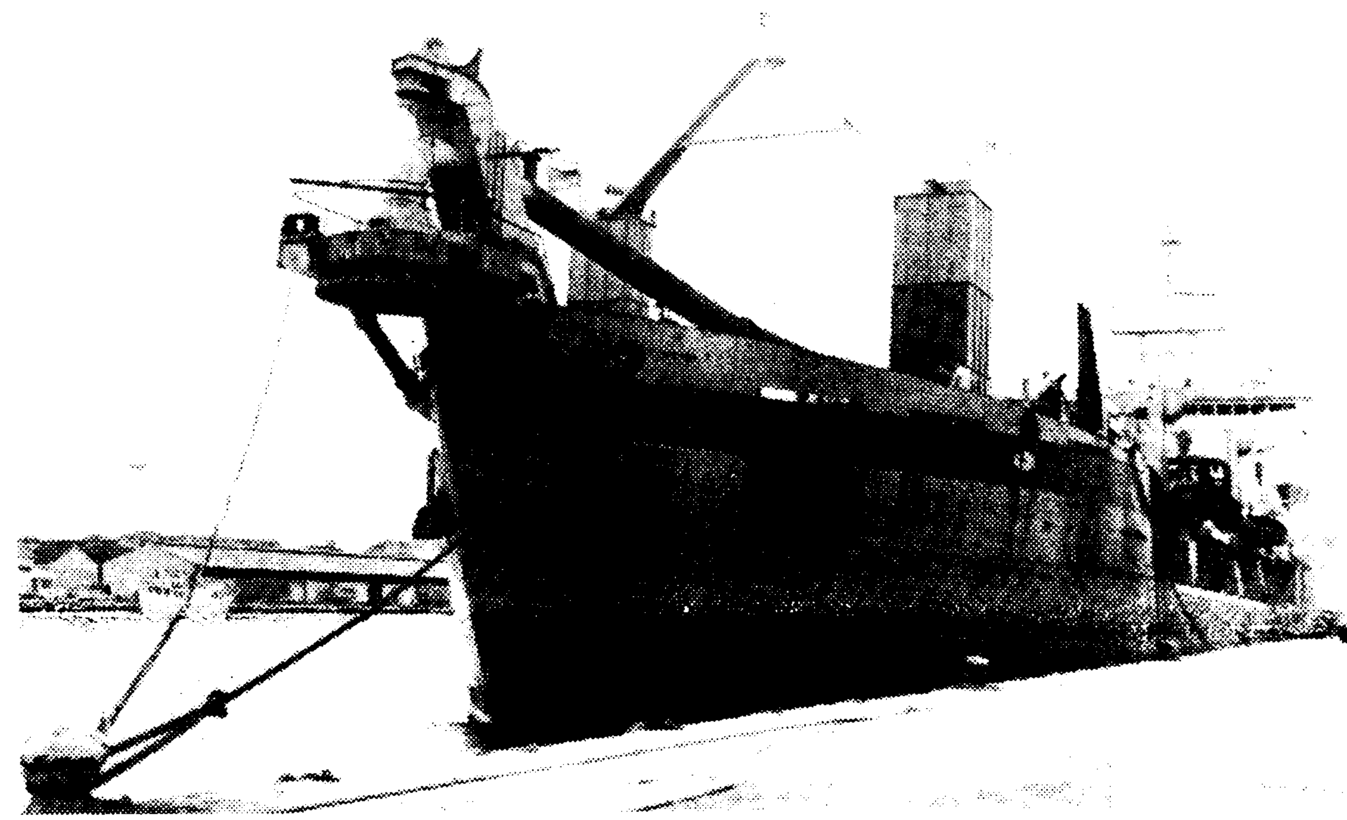
In een televisie- interview verklaarde Al-Shara dat zijn land geen tegenmaatregelen overweegt tegen de VS. Het terugroepen van de Amerikaanse ambassadeur voor overleg noemde hij "een normale stap".

Het verbreken van de diplomatieke betrekkingen zal geen gevolgen hebben voor de 250 Britse staatsburgers die in Syrië werken, zo verklaarde een Britse ambassade- woordvoerder in Damascus. Er wordt ons, ondanks de anti-Britse toon in de media, niets in de weg gelegd, aldus de woordvoerder. "De Syriërs hebben deze zaak diplomatiek heel volwassen aangepakt."



WILLEMSTAD — Dit weekeinde is de boot Volvox Delta de Curaçaose haven binnengelopen. Dit is de boot die gebruikt moet worden bij het opzuigen van zand dat bestemd is voor het Seaquarium- strand. Zoals bekend zijn daar inmiddels wat problemen over ontstaan. Waar het zand nu uiteindelijk vandaan gehaald gaat worden, was vandaag nog niet bekend. Er bestaan verschillende opties sinds Bonaire niet meer mogelijk is gebleken: ofwel uit Venezuela ofwel lokaal ofwel uit de Bahamas. In hoeverre de Volvox Delta daarbij betrokken zal worden, is evenmin bekend.

Overigens zou dit schip eventueel het Dok een aantal dagen ingaan voor een aantal noodzakelijke reparaties. Vernomen is echter dat deze door de bemannings- leden zelf zullen worden uitgevoerd, omdat de prijzen van de CDM te hoog zouden zijn. Commentaar hierop was vanmorgen van directeur Mario Evertsz van de CDM niet te verkrijgen.



VERHUIZERS VAREKAMP TEL. 614766
MEYER TRANSPORT

In VS

Contra's El Salvador bellen met Veiligheidsraad

NEW YORK — Vanaf geheime adressen in El Salvador, waar wapenleveranties aan de anti- Sandinistische contra's werden georganiseerd, zijn gesprekken gevoerd met een telefoonnummer dat toebehoort aan een staflid van de Amerikaanse Nationale Veiligheidsraad NSC. Dit heeft het Amerikaanse blad Newsweek zondag gemeld.

Sinds september is voor duizenden dollars gebeld met een nummer waar nu wordt opgenomen door luitenant-kolonel Oliver North van het NSC. Op een ander nummer in de VS dat vanuit El Salvador werd gebeld, is nu een bandje te horen met:"U hebt een niet operationeel nummer gedraaid van het uitvoerend bureau van de president". Tot voor kort was dat ook een nummer van North, aldus Newsweek. Volgens het blad, dat zijn informatie heeft van bronnen bij de Salvadoraanse telefoon- maatschappij Antel, werden vanuit San Salvador ook gesprekken gevoerd met een telefoonnummer van de Amerikaanse oud- onderminister van Defensie, generaal-majoor B.D. Richard Secord.

Een zeker Max Gomez, volgens Newsweek een voormalige CIA- agent, zou in El Salvador een geheime aanvoerlijn voor militaire goederen bestemd voor de contra's hebben geleid. Deze Gomez is genoemd door Eugene Hasenfus, de Amerikaanse piloot die boven Nicaragua met een toestel vol goederen voor de contra's werd neergeschoten. Hasenfus staat momenteel terecht in Managua.

VS steunde wapenleveranties aan contra's

NEW YORK — Door de VS gesteunde missies hebben sinds augustus dit jaar 500 ton wapens, munitie en materieel geleverd aan de Nicaraguaanse contra's. Dit schrijft het Amerikaanse blad Times maandag.

De Amerikaanse autoriteiten hebben particuliere organisaties deze zomer aangemoedigd materieel aan de anti- Sandinisten te leveren, opdat deze tijdens het droge winterseizoen, wanneer er vaker wordt gevochten, genoeg wapens hebben, aldus Times.

Investering van Billiton en Suralco

150 miljoen dollar voor Surinaamse bauxietindustrie

DEN HAAG — Billiton, een dochteronderneming van Shell, gaat de komende jaren samen met het bauxiet- bedrijf Suralco, een dochter van het Amerikaanse concern Alcoa, 150 miljoen dollar investeren in de Surinaamse bauxiet- industrie. Dat heeft een woordvoerder van Billiton bevestigd.

Billiton zal 65 miljoen dollar bijdragen aan het investeringsplan, dat geldt voor de komende vijf à zeven jaar. Suralco legt de overige 85 miljoen dollar op tafel. De investeringen maken deel uit van een overeenkomst tussen beide bedrijven en de Surinaamse overheid, die toezegde de belasting op bauxiet geheel te schrappen. Daarmee is de Surinaamse bauxiet wat de kosten betreft weer concurrerend geworden met bauxiet uit landen als Brazilië en Australië, aldus de Billiton-woordvoerder. Overige vormen van belasting blijven bestaan. Eerder was al bekend geworden dat Suralco toestemming kreeg vijfhonderd werknemers te ontslaan.

Over het risico van investeren nu in Suriname een strijd woedt tussen het nationale leger en de guerrilla- beweging van Ronnie Brunswijk wil de woordvoerder weinig meer kwijt dan de verklaring dat "politieke stabiliteit natuurlijk de industriële activiteit ten goede komt". Verder zegt hij dat "uit het feit dat wij investeringen willen doen kan worden afgeleid dat wij redelijk vertrouwen hebben in de toekomst".

Billiton wil de investeringen onder meer gebruiken voor het ontginnen van een nieuw mijngebied, nu de mijn bij Onverdacht uitgeput raakt. Er is sprake van het ontginnen van een mijngebied bij Lelydorp, ten zuiden van Paramaribo. Ook steekt Billiton geld in modernisering van de raffinaderij in Paranam. Het aantal werknemers bij Billiton zal niet worden uitgebreid nog verminderd.

De bauxiet- industrie, waarin de laatste jaren forse verliezen werden geleden, is van groot belang voor Suriname. Het aandeel van de bauxiet- sector in het Bruto Nationaal Inkomen is opgelopen tot zestig à zeventig procent, ook al zijn de opbrengsten uit deze industrie sterk gedaald. Door reorganisatie bij Suralco en Billiton liep het aantal werknemers in de bauxiet- industrie de laatste drie jaar met ruim 1600 personen terug. Momenteel zijn nog ongeveer 5.000 mensen werkzaam in deze industrie. Premier Radhakishun sprak in augustus de hoop uit dat met het accoord tussen de bedrijven en de Surinaamse overheid massa- ontslagen in de toekomst voorkomen kunnen worden.

Suralco en Billiton onderhandelden langdurig met de Surinaamse overheid over het voortbestaan van hun bedrijven. De bedrijven achtten de belastingdruk in Suriname te hoog om bij de inzakkende bauxietmarkt het hoofd boven water te houden. De overeenkomst, waarmee de belasting op bauxiet wordt afgeschaft, moet de Surinaamse bauxiet- industrie de komende twintig jaar veiligstellen, zo verklaarde premier Radhakishun twee maanden geleden.



Berenschot en Lago onderwerp gesprek vakbonden en overheid

ORANJESTAD — Wanneer de Samenwerkende vakbonden (SUA) op 13 november een gesprek met de regering hebben, zal onder meer gesproken worden over het werk van Berenschot, de nog meer te nemen maatregelen van de overheid en de kwestie van de Lago.

Secretaris Anselmo Pontilius stelde dat de vakbonden duidelijkheid wensen en hun leden zo niet in onzekerheid kunnen laten werken en leven. Deze week houden de vakbonden een gezamenlijke bijeenkomst om een werk- programma te bespreken. In het gesprek met de regering zullen de vakbonden ook duidelijk stellen dat zij het er niet mee eens zijn, dat de regering onvoldoende rekening met de vakbonden houdt, in het bijzonder met de overheids- vakbonden GABA en SEPA. In deze moeilijke tijden moet juist door begrip en overleg getracht worden oplossingen aan te dragen. Zonder behoorlijke inspraak komt daar niets van.

Ten aanzien van problemen bij Concorde Casino vertelde de FTA- voorzitter dat dinsdag met het personeel vergaderd wordt. De directie van Concorde Casino wil de lonen verlagen met dertig tot veertig procent. De directie is het niet eens met de opvatting van de FTA dat niet alleen de werknemers, maar ook de directieleden mee moeten betalen. En dat zou bij verdere onderhandelingen wel eens moeilijkheden kunnen geven, aldus de FTA- voorzitter.

Nederlandse organisaties

Noodhulp El Salvador niet effectief verdeeld

DEN HAAG — De noodhulp voor de slachtoffers van de aardbeving in El Salvador worden niet effectief onder de zwaarst getroffenen verdeeld.

Volgens de medefinancierings- organisaties in Nederland zouden de goederen die El Salvador bereiken door particuliere en kerkelijke hulpverleners moeten worden gedistribueerd. Nu komen de buitenlandse hulpmiddelen in handen van de Salvadoraanse overheid, het leger en het bedrijfsleven.

Volgens de hulporganisaties Novib, Hivos, Icco en Cemebo hebben juist de particuliere organisaties voldoende ervaring en kennis om te zorgen dat de goederen de slachtoffers ook daadwerkelijk bereiken. De organisaties, die geld krijgen van de overheid, hebben een brief gestuurd aan minister Bukman voor Ontwikkelings- samenwerking. Zij willen dat de Nederlandse regering aandringt op hulpverlening via de particuliere en kerkelijke kanalen.

MENSEN



Bij het veilinghuis Sotheby's in Londen zullen deze week 19e-eeuwse foto's worden geveild van ... Julia Margaret Cameron, die onder meer een serie maakte van het op bijgaande foto afgebeelde meisje Alice Liddel, dat model stond voor het boek ALICE IN WONDERLAND van Lewis Caroll. In 1872 poseerde zij als de Heilige Agnes. Behalve werk van de Franse fotografen Hippolyte Bayard en Gustave le Gray, komen ook foto's aan bod van Lewis Caroll zelf.

*****

De Amerikaanse acteur FORREST TUCKER, die in zo'n honderd films en televisie- series heeft gespeeld, overleed zondag op 67-jarige leeftijd in Los Angeles aan longkanker. Tucker, die een voorkeur had voor heldhaftige rollen, verwierf bekendheid in "The westerner" (uit 1940) aan de zijde van Gary Cooper en Walter Brennan, en in films als "Keeper of the flame", met Spencer Tracy en Katharine Hepburn. In de jaren '60 kenden de meesten hem in de rol van sergeant O'Rourke in de televisie- serie "F Troop", die zich afspeelt in een miltair kamp na de Amerikaanse burger- oorlog. Tucker trouwde dit jaar met zijn vierde vrouw en laat drie kinderen achter uit vorige huwelijken.

*****

De Nederlandse schrijfster SIMONE DUBOIS uit Den Haag is door de Franse minister van Cultuur benoemd tot Ridder in de Franse Orde van de Kunsten en Letteren. Ze is onderscheiden om haar grote verdiensten als redacteur en spil van de uitgave van de "Oeuvres Completes" van Belle van Zuylen/Isabelle de Charriere. De uitgave van de tien delen dundruk werd twee jaar geleden voltooid. De onderscheiding werd door de Franse ambassadeur uitgereikt op een bijeenkomst van het Belle van Zuylengenootschap op slot Zuylen in Maarssen, het geboortehuis van de Franstalige Nederlandse schrijfster, die door haar huwelijk Madame de Charriere werd.

*****

Het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) heeft een suggestie van de Britse politie afgewezen, dat het van plan is geweest een bom- aanslag te plegen op Westminster Abbey, toen daar in juli PRINS ANDREW en SARAH FERGUSON in de echt werden verbonden. De suggestie was gedaan door een hoge politie- functionaris tijdens het maken van een BBC- documentaire over de veiligheids- maatregelen rond het huwelijk. Het IRA noemde de suggestie "de vrucht van een levendige verbeelding" en een "verzinsel van rechercheurs van Scotland Yard, die niet ter verantwoording kunnen worden geroepen omdat hun verhaal berust op kringen die niet openbaar kunnen worden gemaakt". Volgens het IRA wordt het Britse publiek op deze manier "om de tuin geleid".

*****

Een SOVJET- SOLDAAT uit de Tweede Wereldoorlog is 42 jaar nadat hij was gewond, terug gekeerd in zijn dorp in Witrusland. De man had kort daarvoor zijn geheugen terug gekregen. De soldaat, Aleksandr Koslov was in december 1942 ernstig gewond. Hij lag vele jaren in coma in een ziekenhuis, maar begon in 1985, toen hij zeventig was, weer te praten. Beetje bij beetje keerde de laatste maanden zijn geheugen terug en kon hij zich de naam van zijn dorp, Mazoel, herinneren. Zijn identiteits- papieren waren door vuil en bloed onleesbaar geworden. Kozlov vond in zijn dorp ook zijn broer terug.

*****

Er is maar weinig dat popster ELTON JOHN te dol is. Verscheen hij vroeger vooral met de meest buitenissige brillen op zijn neus; tegenwoordig dost hij zich bij voorkeur uit in volledig costuum. Zo verscheen hij onlangs op de BBC- televisie in de praatshow van Esther Rantzen uitgemonsterd als engel, compleet met vleugels en al.

*****

De politie van Munchen- Gladbach zette vorige week alle FEIJENOORD- SUPPORTERS, die werden aangehouden nadat de Rotterdamse voetbal- ploeg in die stad met 5-1 door Borussia geklopt werd, over de grens. De politie had 27 supporters aangehouden die hun woede hadden gelucht op geparkeerd staande auto's, die werden beschadigd of omgegooid. Verder sneuvelde door hun gedrag een groot aantal ruiten en werd ook in een aantal cafe's, waarvan zij er eentje zelfs probeerden in brand te steken, de nodige schade aangericht.

*****

Een Britse vrouw, van wie de borsten werden afgezet nadat een ziekenhuis de onjuiste diagnose van kanker had gesteld, kreeg onlangs van de High Court in Londen een bedrag van 98.361 Pond Sterling schade- vergoeding toegewezen. Het geld moet aan de 49- jarige MANUELLA VAUGHAN worden uitbetaald door een gezondheids- dienst in Londen, die verantwoordelijk is voor het St Mary's ziekenhuis, waar de dubbele mastectomie vijf jaar geleden werd uitgevoerd. Vaughan ontdekte twee en een half jaar later bij onderzoek in een ander ziekenhuis dat ze geen kanker had. De president van het Gerechtshof zei, dat wat voor fysieke functie de borsten van een vrouw ook hadden, "hun cosmetische waarde en hun bijdrage aan het vertrouwen van een vrouw in zichzelf en haar lichaam, zeer substantieel moet worden geacht".

*****

In Engeland herkreeg onlangs een 39- jarige vrouw, die vijftien jaar geleden door een ziekte het gezichts- vermogen verloor, na een ongeluk in haar woning haar ZICHT. Het gezichts- vermogen van de vrouw, die nu eindelijk haar man, die zij leerde kennen toen ze al blind was en nu ook haar twee jaar oude dochtertje voor het eerst zal kunnen aanschouwen, kwam terug nadat zij bij een val haar hoofd stootte tegen een kast.

*****

legria falsu

LAWAAI ALLEEN IS VALSE VREUGDE

Paul Brenneker

Mensen die veel KOFFIE drinken lopen driemaal zoveel kans op hartziekten als degenen die het "bakkie leut" laten staan. Volgens de Amerikaanse onderzoekers die de bevindingen van 38 jaar studie in de New England Journal of Medicine publiceerden, zijn er sterke aanwijzingen van een verband tussen koffie en hartziekten. Bij mensen die één tot twee koppen koffie per dag drinken bleken hartkwalen 32 procent vaker voor te komen dan bij "geheel onthouders", en bij drie tot vier koppen per dag 90 procent. Voor hen die vijf of meer koppen per dag nemen ziet het er helemaal somber uit; 149 procent. De resultaten van onderzoeken tot nu toe op dit terrein liepen sterk uiteen. Ook in het laatste onderzoek zijn beperkingen, omdat men geen rekening heeft gehouden met een vetrijk of vetarm dieet, stress en andere zaken die het hart kunnen beïnvloeden.

*****

De speelfilm "De Aanslag" van FONS RADEMAKERS zal naar de Verenigde Staten worden ingezonden als Nederlandse kandidaat voor de Oscar 1986 in de categorie "Beste vreemde talenfilm". De film is gemaakt naar een boek van Harry Mulisch uit 1982, waarin een aanslag door verzets- mensen op een Duitser centraal staat.

*****

Spelende kinderen vonden enkele dagen geleden in Den Haag in een park een hol waarin de afgelopen tijden een 35- jarige ZWERVER blijkt te hebben gewoond. De man, van wie tot dusverre niet bekend was waar hij woonde, werd vorige week sterk vervuild en met vergroeide vingers aangetroffen in een portiek in de stad. Hij werd inmiddels opgenomen in een psychiatrische inrichting. De man had zich met wat in hij vuilnisbakken vond, in leven gehouden.

*****

De Belgische kunstenaar HENRI LANNOYE breng zijn kunstwerk op een wat andere manier onder de publieke aandacht, dan zijn meeste collega's. Hij doet dat met behulp van een vrachtwagen met een wat wonderlijke oplegger, waarop hij drie imposante beelden vervoert. Lannoye wist sponsers voor zijn project te interesseren en rijdt nu tal van Nederlandse steden af. Hij wil de opbrengst van de verkoop van het bronzen beeld "De Autopiloot" ter beschikking stellen aan Unicef.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rosa, tel.: 673389/77714, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633.
Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

*****

DIVERSEN
CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 3 november 1986)** expositie van werken van Jubi Kirindongo gemaakt van autobumpers.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Topgun* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Suske en Wiske; 17.00 Little hobo; 17.30 Man drechi di Dios; 17.45 Studio Sport; 18.40 Informe deportivo; 18.50 Tempu pa Dios; 19.00 Cultuur en Opvoeding: «Afrika, een ander continent»; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Santo Domingo invita; 21.10 Laatste uitzending baseballwedstrijd Boston Red Sox vs New York Mets vanuit het Shea Stadium (World Series); Kombinashon.

DINSDAG: 16.30 Superbook; 17.00 He-man, master of the universe; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Pantaya; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 CBS Special; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg CBS Special; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:

Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp/Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Hotel Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Gasora nv, Caracasbaaiweg
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Kort, Rio Canario
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

Amigoe

...VERIJ AMIGOE NV
...enheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
...o 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
...7.2000
Directie:
...Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie
Maureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
...on van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
...cla Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Volvetters

door Marten Toonder

1025 — Tom Poes was intussen nog steeds op weg naar Bommelstein. Hij liep stevig door, maar omdat het een flink eind lopen is, duurde het toch een uurtje voor hij de torens in het licht kreeg. Bij de laatste kromming van de weg kwam hij de journalist Argus tegen, die met een groot pak op de schouder door de nacht stapte, in de richting van de stad.

"Wel", zei Tom Poes verwonderd, "jij bent ook laat op pad! En dat in deze verlaten buurt!"

"Ach ja!" zei Argus. "In mijn vak telt een overuurtje niet zo. Altijd bezig, hè? Altijd aan het werk, je kent dat!" En met een vriendelijk wuiven liep hij door.

"Zo'n verslaggever heeft toch maar een hard bestaan!" dacht Tom Poes, terwijl hij de tuin van Bommelstein binnen ging. "Maar ik vraag me toch af wat voor nieuws hij in deze buurt kwam zoeken?"

Op dat moment ritselde het in de struiken aan zijn rechterhand en er kraakten enkele takken, alsof een zwaar lichaam zich door het gewas drong. Vlak daarop knalde een schot.

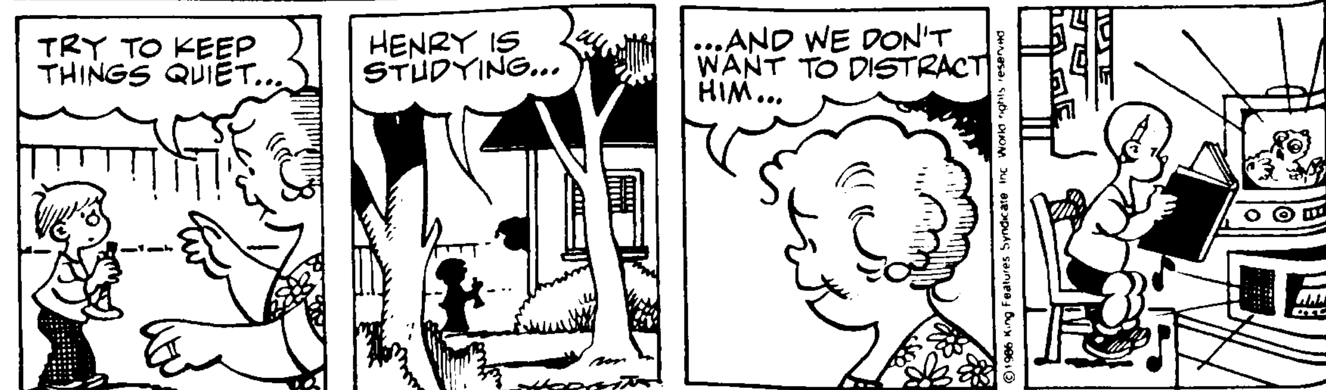
Tom Poes schrok hevig en rende door de bladermassa naar de plek waar hij een zacht gekerm hoorde. Het was heer Bommel, die met een zwaar voorlaadgeweer naast zich, op de grond lag.

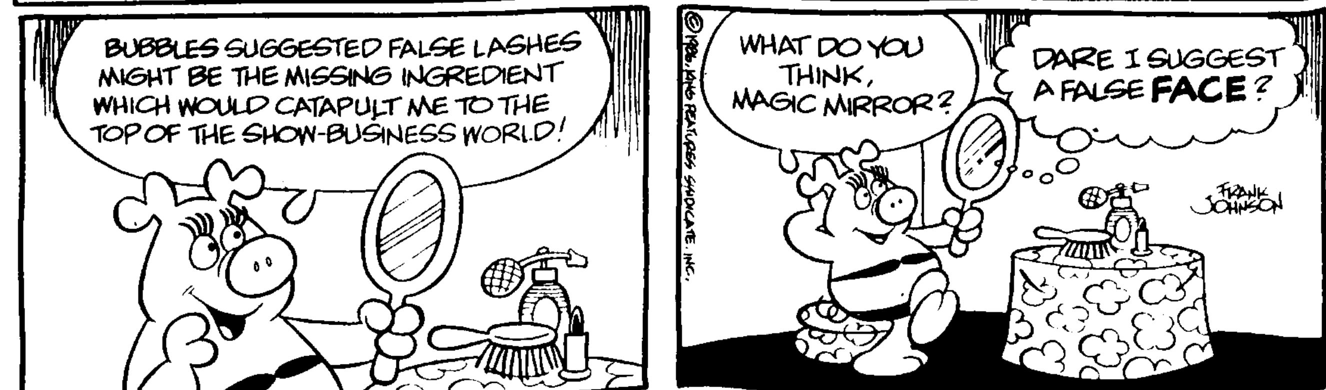
"H-h-help!" jammerde deze. "H-h-het schiet!"

"Wat schiet?" vroeg Tom Poes verbaasd.

"Het geweer!" steunde heer Ollie. "Ik zat achter het spook aan omdat het niet bestaat. M-met m-mijn geweer... en toen ging het ineens af! Zó maar! Vanzelf!"

"Hm, u zult het achter een tak hebben gehaakt!" zei Tom Poes.







ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

U kunt ook bij
SUPERMARKET VICTORIA
Uw rolletje afgeven.
CHECKPOINT COLOR
Uw beroepsfotograaf

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I + II: 20.15 & 21.15 uur *Poltergeist* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Macho y Hembra* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter B.A.R.Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L.Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

VRACHT uit de Verenigde Staten of Europa?
MET
MASTERCARGO N.V.
KRIJGT U EEN KOMPLETE SERVICE
TELEFOON 25923
EN 31577

INFORMATIE-AVOND: 20.00 uur in de Openbare Leeszaal (ond.: over expositie in Vancouver).

KIWANIS **(afd. Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(kerkkoor)**: 20.00 uur bijeenkomst - in de kleine kerk.

SPORT
DOSVA **(Trikamp)**: 19.30 uur tafeltennis: Red vs Blue; Yellow vs Blue; Red vs Yellow; bilart: 20.00 uur Yellow vs Blue.

ARUBA SOFTBALLBOND: 19.30 uur buitengewoon jaarlijkse algemene vergadering - vergaderzaal Wilhelminastadion.

FINCAR (Fundashon Internacional di Careda): 19.00 uur bijeenkomst Antonio's Restaurant (ond.: deelname aan de wedstrijden in november 1986).

*****

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur «Pegasus» - vert. SELMA.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

SPORTLOTTO
Volgende trekking
31 oktober
U kunt kopen tot
woensdag

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Terrahawks; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 The world tomorrow: «The key to Bible prophecy»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Laatste wedstrijd Boston Red Sox vs New York Mets vanuit het Shea Stadium (World Series).

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Sunshine Factory: «Family»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live met Tico); 21.00 CNN international hour; 22.00 Murder she wrote: «We're of to kill wizard»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland?
GEEN RAMP
LEE-AIR
DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepspiloten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming:
In nieuwe, zéér goed onderhouden toestellen.
TELEFOON: Aruba 26363 - 21365
Curaçao 76278
Bonaire 8880 - 8939

Tromp en Geerings vestigen nieuw record

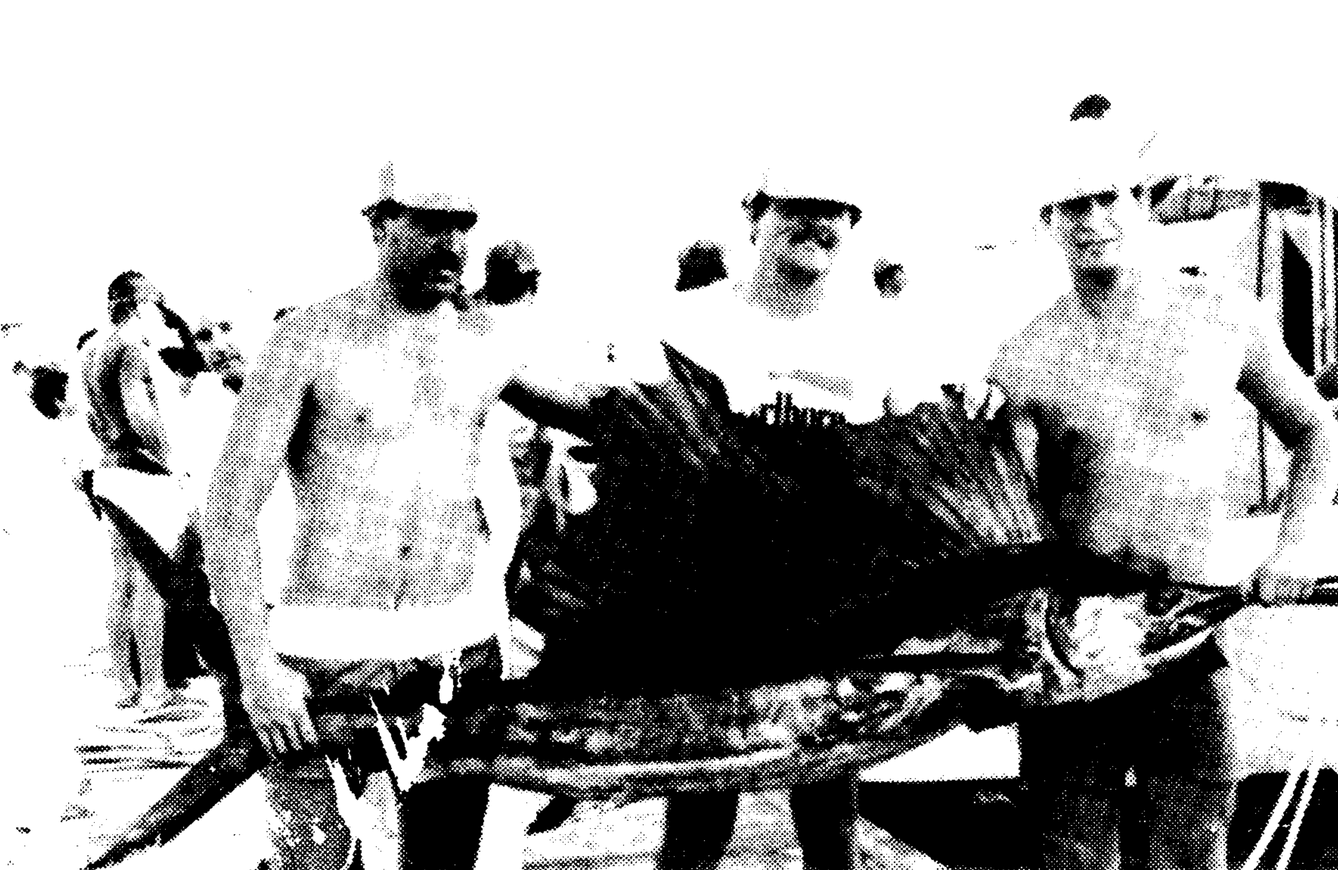
Victor Tromp wint zevende Turibanaloop

ORANJESTAD — De grootste verrassing van de zevende Turibanaloop — van Turibana naar de Sporthal te Santa Cruz — bleek de jonge loper uit Noord, Victor Tromp, die niet alleen als eerste bij de Sporthal aankwam, maar ook met de tijd van 34.48 een nieuw record wist te vestigen.

Zoals bekend stond dit record op naam van Rudsel Martina (Curaçao), die verleden jaar met één minuut het record van Willy Willems wist te breken en op 34.52 te brengen. In de juniorklasse werd ook een record gebroken door Richard Rodriguez. In de master C-klasse (50 jaar en ouder) wist veteraan Rinus de Graaf het record van Stoffer de Jonge te breken door 44.20 te lopen. Bij de dames boven 31 brak Nel Geerings haar eigen record dat op 46.27 stond en nu op 46.00 werd gebracht. Bij de junioren tot 18 jaar eindigde Richard Rodriguez op de eerste plaats in een tijd van 37.28, gevolgd door Rolf Tamback in 38.38 en Eugene Solognier eveneens 38.38.

In de open klasse van twintig tot negenentwintig jaar won Victor Tromp 34.48, gevolgd door Nelson Peterson 37.10 en Robert Nicolaas 38.14. In de submaster (30 tot 34 jaar) werd Jeffrey Williams in de tijd van 36.41 nummer één, gevolgd door Philip Hoek 38.33 en Robert Arends 39.09. In de submaster- klasse (35 tot 39 jaar) eindigde James Burnett op de eerste plaats met 39.16, gevolgd door Reynaldo Wever (41.35) en José Hernandez (42.45). In de master A-klasse (40 tot 44 jaar): Fabian Tromp eerste in een tijd van 40.07, gevolgd door Bonifasio Frans 43.58 en Theo Maduro 44.28.

In de master klasse (45 tot 49 jaar): Benny Geerman 46.26, Marcial Conradus 48.40 en Nel Frank 51.31. In de master C-klasse (50 jaar en ouder): Rinus de Graaf 41.44, Jacinto Werleman 47.14 en Rey Nicolaas 50.38. In de open klasse dames: Maruska Solognier 52.21 en Jessica Robert 55.34. In de master-klasse dames (31 jaar en ouder): Nel Geerings als enigste deelneemster in een tijd van 46.00, dat ook een nieuw record inhield.



Frank Booi namens AD '86

De uitdaging van de komende jaren voor de ware politici

ORANJESTAD — "Onze partij is de mening toegedaan dat verantwoordelijke politici tot een oplossing moeten komen op zakelijke wijze. De uitdaging van de komende jaren geldt ook voor de werkgevers en de vakbonden. We zitten allemaal in een periode van economische malaise en de situatie is voor allen nieuw. Het vereist heel wat burgerzin en wijsheid om de juiste taktieken en strategie uit te stippelen. Als de buikriem moet worden aangehaald, dan moet dat ook gebeuren als het niet anders kan, maar dan wel voor iedereen en proportioneel naar gelang het inkomen", aldus besluit de secretaris en woordvoerder van de AD '86 drs. Frank A.J. Booi zijn verklaring onder de kop «De uitdaging van de komende jaren voor de ware politici».

Hij begint met erop te wijzen dat de meest fundamentele basis voor een land wordt bepaald door zijn economische basis. De politieke basis wordt immers daarvan afgeleid. Hij staat dan stil bij de goede tijden van voorheen en de slechte tijden van het heden. Deze slechte tijden zijn mede veroorzaakt door externe economische ontwikkelingen. Hij vraagt wat ons te wachten staat.

"Het slechtste en het meest tragische dat ons nu kan overkomen is, dat er juist in een moeilijke tijd als de onze, door onverantwoordelijke politici tweedracht wordt gezaaid in het volk", aldus vervolgt de AD '86- secretaris en woordvoerder, "terwijl het daarentegen nu zaak is het volk te verenigen". Alle krachten en energie moeten nu gericht worden op het verbeteren van onze economische basis. Dit is een historische uitdaging voor hedendaagse politici. Wij hebben allemaal een "externe vijand". In een dergelijk geval moet je de nationale gelederen sluiten. In de situatie waarin wij nu verkeren, is geen plaats voor het traditioneel politiek gedoe met een vrij bekrompen optiek. Aruba heeft nu politici nodig die duidelijk kunnen onderscheiden wat irrelevant is (persoonlijke politieke controversen) en wat fundamenteel is. Fundamenteel is alles wat gericht is op de verbetering van de economie (investering, werkgelegenheid).

In dit verband merkt drs. Frank Booi op dat gezonde kritiek er altijd mag zijn, maar zowel uitzichtloze afspraken als het ontstaan van een stempelparlement (kritiekloos de eigen ministers "sparen") is uit den boze. De goed betaalde parlementariërs moeten waar voor hun geld leveren en dit geldt zowel voor de fracties die de coalitie ondersteunen als de fractie van de oppositie.

Het beleid van de ministers moet duidelijk zijn en verantwoordelijk. Iedere minister heeft zijn verantwoordelijkheden. In de praktijk echter hebben de verschillende ministeries raakvlakken met elkaar. Daar waar het nodig is, moet worden samengewerkt en overleg worden gepleegd. Het ongeoorloofd betreden van elkaars ministeries zonder overleg te plegen is afkeurenswaardig en een bron voor het oplaaien van onnodige en tijdverspillende controversen. Op verantwoordelijke en zakelijke wijze zullen oplossingen moeten worden aangedragen, aldus drs. Frank Booi in een verklaring namens AD '86.



Zee eist weer een slachtoffer

SAN NICOLAS — Zondagmorgen om kwart voor tien werd het stoffelijk overschot gevonden van Jacinto Edwin Solognier, die zaterdag na een visparij met zijn vrienden bij de pieren van Lago werd vermist.

Zaterdag besloten Rudolph Wouters, Ricky Pantoflant en de gebroeders Albert en Edwin Solognier, te gaan vissen op een van de pieren van Lago. Via openingen in de omheining is het voor vissers mogelijk zich op het nog afgesloten Lago terrein te begeven.

Toen men rond negen uur besloot huiswaarts te keren werd Jacinto Edwin Solognier vermist. Op de Seabert, een van de pieren van de Lago, zaten nog andere vissers, maar ook zij hadden Edwin niet gezien. Daarop werd direct alarm geslagen en een zoekactie ingezet. Maar pas de volgende morgen om kwart voor tien wisten de gebroeders Bislik het stoffelijk overschot van Edwin te vinden. Naast hem werd ook een zak met visgerei en enige gevangen vissen gevonden. Dr. Cheung constateerde de dood.

Het vermoeden bestaat dat Edwin, die slecht zag, van de pier in zee is gevallen.

Het slachtoffer was woonachtig aan de Lopezstraat in San Nicolaas.

Politie zet jacht in op vliegtuig

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag bracht een verdacht laag vliegend vliegtuig weer de nodige activiteit onder de politie.

Omstreeks half vier zag een politie-, patrouille een vliegtuig dat erg laag vloog in de richting van Spaans Lagoen. Van daaruit volgde een andere politie- patrouille het toestel in de richting van Huliba, waar ook enkele auto's werden waargenomen. Er werden meer patrouilles naar die plaats gedirigeerd, alsmede enkele wegen afgesloten. De bestuurders van de auto's wisten te ontkomen. Ook het vliegtuig was inmiddels verdwenen.

Bon Bini Festival

ORANJESTAD — Bij het Bon Bini Festival dat aanstaande dinsdagavond van half zeven tot half negen in Fort Zoutman wordt gehouden zullen ditmaal drie activiteiten zijn.

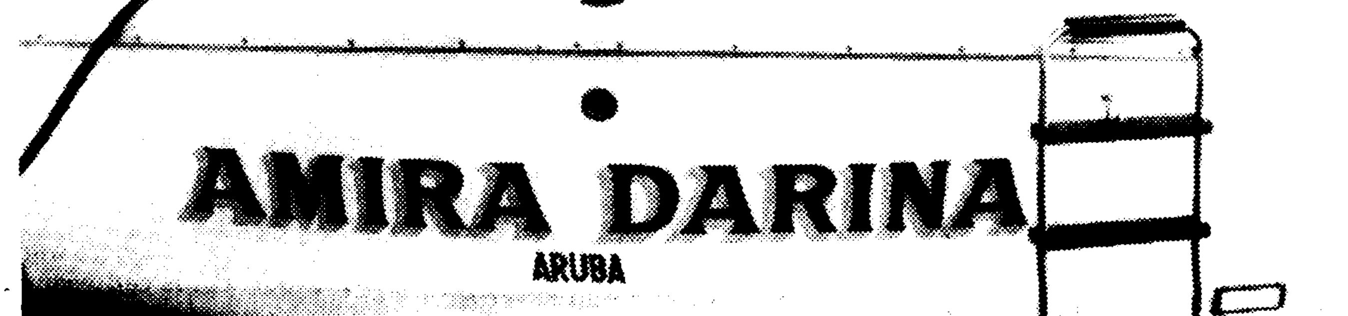
Opgetreden wordt door de muziekgroep Los Placenteros, de dansgroep The Alimah Aruba onder leiding van Stanley Dabian en de caha di orgel Cristal. De bar is onder leiding van Tamarijn Beach Hotel en Jubi Naar treedt op.

Internationaal vistoernooi groot succes

ORANJESTAD — Het tweeëentwintigste internationale vistoernooi van de Aruba Nautical Club is, ondanks alle omstandigheden in aanmerking nemende, toch een groot succes geworden.

Helaas deden verschillende boten dit jaar niet mee en was de deelname van Venezuela aanmerkelijk minder dan voorgaande jaren. Bij de einduitslag zondagmiddag bleek «Paso Largo» met 86.7 kilo de meeste vis van het toernooi te hebben binnengebracht. Tweede werd «Amira Darina» met 64.2 kilo. De grootste vis werd door het jacht «Iliza» met Alex Mansur Junior binnengebracht en woog 27.8 kilo, gevolgd door «Yumman» met Oiky Posner met 26.2 kilo en «Mahi-Mahi» van Johnny Visser met 26.1 kilo. Grootste mulá was voor Alex Mansur (12 kilo), gevolgd door Edgar Kelkboom met «Challengers» 5.6 kilo. Roger Coster met «Tiara» bracht de grootste barracuda van 10.8 kilo binnen. Voorts dient nog vermeld te worden: grootste bonito: «Lady Ruperta» met Grijmans 5.6 kilo. Tijdens een diner- bijeenkomst werden gisteravond de verschillende prijzen uitgereikt.





ORANJESTAD — Met veel animo werd door ruim 25 boten aan het internationale vistoernooi van de Aruba Nautical Club (ANC) deelgenomen. Er werd zowel zaterdag als zondag de nodige vis binnen gebracht, alhoewel aanzienlijk minder dan voorgaande jaren. Op de ene foto Alex Mansur Junior die met de «Iliza» de grootste sailfish (27.8 kilo) binnen bracht. Op de andere foto Ronny de Cuba met zijn boot, die zaterdag de meeste kilo vis binnenbracht. Na afloop van het vissen heerste er traditietrouw op de ANC weer de gezellige stemming waarbij de vangsten en misgelopen vangsten onderwerp van gesprek vormden.

Amnesty International

Schrijfavonden verplaatst naar laatste dinsdag van de maand

ORANJESTAD — Na enige jaren iedere laatste woensdagavond van de maand een schrijfavond gehouden te hebben, komt daar met ingang van deze maand een kleine wijziging in. Voortaan zal deze op de laatste dinsdagavond zijn op dezelfde tijd en plaats, dus om acht uur in de Leeszaal van de bibliotheek.

Belangstellenden kunnen daar kennis maken met het werk van Amnesty International (AI), dat grotendeels aan de aandacht van het publiek ontsnapt, maar wel altijd door gaat. Men kan daar alle inlichtingen krijgen die men wenst. Er is de mogelijkheid plannen te maken voor bijvoorbeeld een lezing en men kan meedoen met het schrijven van een brief ten bate van iemand die geheel afhankelijk is van hulp van buiten.

De week van 20 tot 26 oktober heeft in het teken gestaan van de "vergeten gevangenen". AI heeft in deze week speciale aandacht gewijd aan het probleem van de talloze naamlozen die onbekend, vaak jaren, in gevangenissen doorbrengen en totaal vergeten dreigen te worden. Niet iedereen heet Nelson Mandela en Andrej Sacharov. Maar er zijn duizenden als hen die we niet kennen. Amnesty International stelt het zich tot taak hun namen op te sporen en bekend te maken, opdat ze niet worden vergeten. Op de schrijfavond is het voor zulke mensen dat geschreven wordt. Daaraan kan eenieder een steentje bijdragen.

Lichter wordt opgeruimd

SAN NICOLAS — Ter hoogte van Boca Grandi ligt sinds jaren een lichter die niet alleen een gevaar vormt maar een lelijk gezicht biedt.

De minister van Openbare Werken Charro Kelly heeft DOW opdracht gegeven deze lichter op te laten ruimen. Er werd een inschrijving gehouden, waaraan drie maatschappijen deelnamen en waaruit bleek dat Associated Transport Company met 127.500 florin de laagste inschrijfster was. Het opruimen van deze lichter is in het kader van het regeringsbeleid om meer toeristische mogelijkheden voor San Nicolas te kunnen bieden, ondermeer voor het beoefenen van de windsurfsport.

Ruime overwinning op Caravel

Voetbaldevisie twee: Jong Aruba kampioen

ORANJESTAD — Voor een groot publiek werd zaterdagmiddag in het Wilhelminastadion de tweede divisie voetbal- wedstrijd tussen Jong Aruba en Caravel gespeeld.

Voor Jong Aruba hing hiervan het kampioenschap van deze divisie af. Van het begin af aan lieten de jongens van Noord zien dat ze vast van plan waren als kampioenen het veld te verlaten. Reeds in de zevende minuut bracht Chua Farro de stand op 1-0 voor Jong Aruba. Twee minuten later maakte Roland Rose met een strafschop de stand gelijk (1-1). Daarna was het gedaan met de doelpunten van Caravel en voor de rust wist Jong Aruba met doelpunten van Helsio Franken (3-1) en Hubert Rosas (4-1) de voorsprong te bereiken.

Een kwartier voor het einde scoorde Adolf Everon nog een doelpunt en bracht de stand op 5-1. De laatste drie minuten van de wedstrijd werd nog één maal voor Caravel door Gabriel Thiel (5-2) gescoord, waarna Hubert Rosa de Jong Aruba- doelpuntenserie afsloot, waardoor de eindstand 6-2 werd. Voor Jong Aruba is nu een einde gekomen aan het zesjaar in de tweede divisie spelen en gaat dit team van Noord volgend jaar in de eerste divisie spelen.

Met zekere trots reikte de voorzitter van de AVB, Frans Figaroa — vele jaren voorzitter van Jong Aruba — de kampioensbeker uit aan de captain van Jong Aruba. De subkampioensbeker werd uitgereikt aan captain Roy Helder van Caravel.

Thrillers brengt Atletics genadeslag toe

SAN NICOLAS — In een spannende en enthousiaste baseball- wedstrijd slaagde Thrillers / Art Photo zondagmiddag in het Lago Sportpark erin in de play-off-serie een 13-2 knockout- zege op Athletics / Interior Centre te behalen. Hierdoor is de stand in de play-off strijd om het baseball- kampioenschap in de A-klasse 2-2 geworden. Morgenavond wordt de beslissings- wedstrijd gespeeld en kan de winnaar zich kampioen van de A-klasse noemen.

De spelers van Thrillers waren gistermiddag bijzonder goed op dreef en namen dertien hits voor hun rekening en maakten vijf fouten, terwijl de tegenstander zeven punten maakte. Pedro Hazel, die de gehele wedstrijd op de werpheuvel stond, werd de winnende gooier. Joseph Hodge werd de verliezer. Ofschoon Athletics vol goede moed in de eerste inning het eerste punt kon binnen halen, haalde Thrillers in de zesde inning zes punten en gaven ze Athletics in de achtste inning met vijf punten wel de genadeslag. Met niet minder dan 13-2 bleef Thrillers de meerdere. Als morgenavond Athletics / Interior Centre wint, blijft dit team in de AA-klasse spelen, wanneer Thrillers / Art Photo de overwinning behaalt, dan promoveert dit team naar de AA-klasse.

YMCA Caribbean Congres op Aruba

ORANJESTAD - Onder auspiciën van de Caribbean Area Committee van de YMCA wordt op 1 en 2 november op Aruba het Regional Evaluation Seminar of Leadership gehouden.

Het doel van deze bijeenkomst is om het YMCA leiderschap in de regio onder de loupe te nemen en gezamenlijk de problemen en andere plannen te bespreken. Alle YMCA's uit het Caribisch gebied — elf landen — zullen dit programma op Aruba komen bijwonen. De opening vindt volgende week, vrijdagmorgen tien uur plaats in het Bushiri Beach Hotel.

Een van de belangrijkste sprekers is drs. Ralph van Breet die zal spreken over "an overview of Caribbean social realities", voorts mr Ranjan Solomon, een medewerker van de World Alliance van YMCA's die over leiderschap en de taak van een leider zal spreken. Zaterdagavond wonen de gedelegeerden het Century Club diner van de YMCA bij Aruba bij.

Na uitschakelen van Scorpions

Finalestrijd tussen Indians en Wild Cats begint vandaag

WILLEMSTAD — Het sluitstuk van het AA- klasse baseball- seizoen begint vanavond met de eerste wedstrijd van de beste- uit- zeven serie om de titel tussen Sta. Rosa Indians/ Variante en Wild Cats/ Banco di Caribe. Eerstgenoemde plaatste zich zaterdagavond na een slopende serie tegen Royal Scorpions/M&C Bank voor de finale met een hardbevochten 4-3 overwinning.

Indians heeft er in de halve finaleserie tegen Scorpions een gewoonte van gemaakt om een achterstand om te buigen naar een positief resultaat. Zaterdag keek men eerst tegen een achterstand van 0-2 en daarna tegen een achterstand van 1-3 aan. Aan de ene kant uiteraard een veeg teken voor Scorpions dat echter dit seizoen niet meer in actie hoeft te komen maar aan de andere kant een indicatie dat de Sta. Rosa- ploeg de vereiste mentale gesteldheid bezit om de eindstrijd om de titel met Cats aan te gaan.

Scorpions, een sterk begin maar heeft hier weer geen pas- send vervolg aan weten te geven. Het scoorde tweemaal in de eerste inning (driehonkslagen van Ruben Snoyl, honkslag van Lonte Balentin en tweehonkslag van Arthur Davelaar) en eenmaal in de vierde inning (veldfout van derde honkman Lilin Martinez, infieldhit van Farley de Windt en honkslag van Robertico Rozendaal) maar staakte hierna zijn productie geheel. Pitcher Rupert Straker stond Scorpions vanaf de vijfde inning maar heel weinig toe, zodat de Sta. Rosa- ploeg van haar kant zich kon gaan concentreren op het produceren van de benodigde runs. Een tweede run (de eerste was reeds in de tweede slagbeurt op het scorebord gebracht met honkslagen van Farley Leocadia en Stanley Palm) werd in de vijfde inning gescoord op een vrije loop, een infieldhit van Roy Hersilia en een wild- pitch. In de zesde werd de score recht getrokken op een honkslag van Farley Leocadia die daarmee tevens een einde maakte aan het optreden van Scorpions' starting pitcher Michael Victoria. De 3-3 stand werd in de achtste door Indians verbroken op 2 vrije lopen en een misgreep van shortstop Marlison Brigitha die een makkelijk op te vangen grondbal doorliet. En dit allemaal nadat Victoria's vervanger Ruthson Roberto de eerste slagmensen had uitgeschakeld. Een kleine duizend personen woonden de wedstrijd bij.

Een groter publiek wordt vanavond verwacht wanneer Indians en Cats de eindstrijd met elkaar aanbinden. De Sta. Rosa ploeg heeft het voordeel dat haar spelers in de running zijn terwijl Cats over een uitgeruste pitching staf beschikt.

MOTORSPORT/CAIRO — Tijdens de negende etappe van de Farao-rally door Egypte zijn twee toeschouwers bij een ongeluk om het leven gekomen. De wagen van de Italianen Lugiano Andreeto en Guiseppe de Simeoni reed tijdens een klassementsproef in op een overlicht voertuig en raakte daarbij van de **weg.**

0-0-0-0-0

Winst in Wenen voor Brad Gilbert

WENEN — Brad Gilbert, de sterk opkomende Amerikaanse tennisser, die onlangs — zonder groot succes overigens — zijn Daviscup- debuut maakte tegen Australië, heeft zondag het toernooi van Wenen op zijn naam gebracht. Hij won met 3-6, 6-3, 7-5, 6-0 van de Tsjechoslowaak Karel Novacek. In de finale liep Gilbert een blessure op, die verhinderde dat hij aan de zijde van de Joegoslavier Slobodan Zivojinovic aantrad voor de eindstrijd van het heren dubbelspel.

De Braziliaan Rocardo Acioly en de Pool Wojtek Fibak kregen nu de hoofdprijs zonder dat zij ervoor behoefden te spelen. In de halve finales had de Braziliaan/ Poolse combinatie met 7-6, 0-6, 7-6 gewonnen van de Zuid- afrikanen Christo Steyn/ Danie Visser.

Dundee laat kans liggen

LONDEN — Dundee United heeft zaterdag een kans laten liggen zich alleen op de eerste plaats van de ranglijst te nestelen in de Schotse eerste divisie door niet verder te komen dan een gelijkspel (2-2) tegen Hearts. International Paul Sturrock maakte beide treffers van United, John Colquhoun en Gary Makcay hadden succes voor Hearts.

Door dat resultaat kwam Dundee United op gelijke hoogte met Celtic, dat stadgenoot Rangers zondag ontmoet in de finale van het toernooi om de League- beker. Aberdeen, bij het begin van het seizoen unaniem afgeschilderd als de nieuwe kampioen naar in de competitie tot nu toe flink tegenvallend, won zaterdag weer eens. Hamilton werd met 1-0 verslagen door een doelpunt van Jim Bett in de tweede helft. Veel vertrouwen kan Aberdeen er echter niet aan ontlenen.

Hamburg mogelijk kandidaat OS 1996

HAMBURG — De stad Hamburg heeft het plan opgevat zich kandidaat te stellen voor de Olympische Spelen van 1996. Alfons Pawelczyk, belast met sportzaken, presenteert dinsdag zijn voorbereidings- studie in de gemeenteraad. Hamburg bezit al een groot voetbal- stadion met een toeschouwers- capaciteit van 60.000. Er moet voor 1996 wel nog een grote sporthal en een Olympisch dorp gebouwd worden.

Zege voor Olympiakos

ATHENE — Olympiakos Piraeus, tegenstander van Ajax in de tweede ronde van de strijd om de Europa- cup voor beker- winnaars, heeft zich zondag hersteld van de zware nederlaag (0-4) tegen de Amsterdammers. De ploeg won met 2-0 van Kalamaria en bezet met acht punten uit zes duels de vierde plaats op de ranglijst. Koploper Paok verloor verrassend van Larissa (1-2). De club van trainer Thijs Libregts deelt nu de eerste plaats met OFI en Iraklis.



WILLEMSTAD—*In het kader van de werving van bloeddonors, zoals jaarlijks door de Curaçao Lions Club wordt geëntameerd, financierden de Lions het vervaardigen van T-shirts en bumper- stickers, alsmede de nieuwe uitgave van de Informatie- boekjes voor Donors. Namens de Curaçao Lions Club droeg onlangs (van links) aan de overlegger... in de Bloedbank Joop Snel (tweede van links) aan hoofd van de Bloedbank Gonesh de artikelen over. Dat gebeurde in aanwezigheid van voorzitter van het Rode Kruis Rosiers en een drietal medewerksters van de Bloedbank.*

Regen veroorzaakte uitstel

Vandaag beslissende dag voor Red Sox en NY Mets

NEW YORK — De zevende en beslissende wedstrijd uit de World Series werd gisteren, een dag uitgesteld. Het duel in Shea Stadium, tussen de New York Mets en de Boston Red Sox, kon gisteravond niet worden gespeeld door regen. De Amerikaanse honkbalbaas Peter Ueberroth heeft de wedstrijd opnieuw vastgesteld voor vanavond.

Het uitstel met een dag speelt de Mets, die in de tiende innings van de zesde wedstrijd een achterstand van 3-5 omzetten in een overwinning met 6-5, in de kaart. Ster- werper Ron Darling is daardoor zonder bezwaar inzetbaar, omdat de periode van vier dagen rust voor een werper, die voor de Amerikanen heilig is, nu wordt gehaald. In de twee wedstrijden die Darling gooide, kreeg hij in veertien innings slechts zeven honkslagen en niet een verdiend punt tegen. Tussen de eerste twee duels van Darling zat slechts een rust van drie dagen en dat was merkbaar.

De Red Sox zouden gisteravond gestart zijn met Dennis „Oil can" Boyd op de heuvel, maar kunnen nu terugvallen op Hurst, de winnende werper in twee duels. Hurst kreeg in zeventien innings slechts twee punten tegen, hoewel hij duidelijk problemen had met de New Yorkse slagploeg. Hij incasseerde veertien honkslagen, maar had het geluk dat die zo verspreid vielen, dat zijn ploeg er niet echt schade van leed.

Prost prolongeert wereld-titel

ADELAIDE — De Fransman Alain Prost is zaterdag voor de tweede achtereenvolgende keer wereldkampioen in de Formule 1 geworden. De McLaren- coureur won in Adelaide de laatste grote prijs van dit jaar. De nummer een in het klassement tot Adelaide, Nigel Mansell, viel door bandenpech in de 63e van de 82 te rijden ronden uit. De Brit had in de Australische stad genoeg gehad aan een derde plaats, de positie die hij voor het uitvallen ook innam. Het puntentotaal van Mansell was wel voldoende voor de tweede plaats. Zijn Braziliaanse teamgenoot en oud- wereldkampioen Nelson Piquet, eindigde in Adelaide als tweede en daarvoor als derde in het eindklassement.

Slechts winst voor Sithoc

Geen verrassingen in eerste weekeinde van Kopa Antiyano

WILLEMSTAD — Verrassingen zijn er in het eerste Kopa Antiano weekeinde niet geregistreerd. De Curaçaose kampioen Sithoc/Hubo trok thuis spelend met minimum score de overwinning naar zich toe ten koste van subkampioen Vitesse van Bonaire terwijl Victory Boys/ Citco het bezoek aan Bonaire met een doelpunt gelijkspel tegen kampioen Real Rincon afsloot.

De partij op Curaçao had een teleurstellend verloop gezien het lage technische peil dat de beide ploegen haalden. De ruim 1.000 toeschouwers zagen een plaats ander Sithoc aan het werk vergeleken met wat men in de Curaçaose finales tegen Victory Boys had gepresenteerd. Slechts één speler deelde niet in de malaise en dat was Raymond Rovina. Heel terecht werd hij ook de maker van het enige doelpunt van de wedstrijd. De resterende 21 spelers op het veld haalden de middelmaat niet.

Rovina zette Sithoc op voorsprong in de 40ste minuut met een harde schuiver via de staander. In de tweede helft kon Sithoc evenmin de strijdlust en inspiratie opbrengen die het tegen Victory Boys ten toon had gespreid. Heel sporadisch ook waren de kansen die het zich wist te scheppen. Twee goede doelpogingen werden ondernomen door Charlie Regales (zeven minuten na de hervatting) en Rignald Petronilia. Petronilia slaagde er halverwege de tweede helft tijdens een aanvalsactie in zowel de laatste man als keeper Oleana te omspelen maar hij vergooide deze kans door naar achter te spelen in plaats van zelf de aanval af te ronden. Dit bood de defensie van Vitesse de mogelijkheid om alsnog in te grijpen hetgeen zij dan ook deden.

Het toernooi wordt woensdagavond voortgezet met het eerste duel tussen Sithoc en Victory Boys. Dat het er spannend toe kan gaan tussen beide ploegen werd in de halve eindstrijd bewezen. Zaterdag spelen de ploegen die thuis hebben gespeeld hun eerste uitwedstrijd.

Graf zegeviert in Brighton

BRIGHTON — Steffi Graf heeft dit weekeinde haar achtste toernooi- zege van het jaar behaald. De zeventienjarige Westduitse zegevierde in de finale van et indoortoernooi van Brighton met 6-3, 6-3 over de Zweedse Catarina Lindqvist.

Aan de zijde van Helena Sukova won Graf ook nog het dubbelspel: finale 6-4, 6-4 tegen Tine Scheuer- Larsen / Cathy Tanvier. Aansluitend werd Steffi Graf per privé- vliegtuig overgevlogen naar Keulen, waar zij deelnam aan een televisie- show ten bate van het World Wildlife Fund. Grafs zege in Brighton was 40.000 dollar waard.

Voor de halve finales (6-1, 6-2 tegen Rosalyn Fairbank) en de finale stond zij samen nog geen twee uur op de baan. Bij het afscheids- praatje stelde de verslagen Lindqvist: "Steffi Graf kan heel snel nummer één van de wereld worden. Bij het Masterstoernooi in New York geef ik haar een kans van fifty- fifty tegen Martina Navratilova."

Vergeer niet naar WK-sprint

DEN HAAG — Hein Vergeer, tweevoudig wereld- kampioen schaatsen, heeft de wereld- titelstrijd sprint niet in zijn seizoenplanning opgenomen. De Haagtrechter ziet weinig zin in een trip naar Canada, waar op 31 januari en 1 februari in Sainte Foy de titelstrijd van de sprint- specialisten wordt gehouden. De lange reis valt tussen de allroundtoernooien om de Europese titel in Trondheim en de wereld- titel in Heerenveen. Na het afgelopen wereld- kampioenschap sprint in Karuizawa is Vergeer tot de conclusie gekomen dat er voor hem geen eer te behalen is tegen de specialisten op de korte afstanden.

Engelse versterking voor hekkesluiter AZ

ALKMAAR — AZ, de hekkesluiter van de Eredivisie, wil zich op korte termijn versterken. De Alkmaarse eredivisieclub krijgt maandag de lang geblesseerde Twente- aanvaller Willy Carbo op proef. Diezelfde dag hoopt trainer Han Berger zijn selectie uit te breiden met twee Engelse voetballers. Berger wilde zondag slechts kwijt, dat de Britten van een derde- divisieclub kwamen. „Want er zijn kapers op de kust", aldus de geplaagde coach.

Leidt na zes ronden met vier punten

Timman aan kop in grootmeester-toernooi

TILBURG — Na de onstuimige start van Jan Timman en de blunders, die de tweede ronde ontsieren, is het interpolis- toernooi van Tilburg gekomen in de fase van consolidatie.

Na zes ronden leidt Jan Timman met vier punten. Hij heeft een voorsprong van een half punt op het duo Karpov/ Ljubojevic. Daarbij moet worden aangetekend, dat de Amsterdamse grootmeester in de komende ronden niet minder dan driemaal achtereen de zwarte stukken voert en wel tegen respectievelijk Beljavski, Portisch en Miles.

Het duel dat Timman zaterdag tegen Kortsjnoi aanging, was tamelijk statisch. Uit een Bogo- Indische opening ontwikkelde zich een positioneel middenspel zonder lichte stukken, dat tot vaste — moeilijk te doorbreken — pionnen- structuren leidde. Timman ontweek nog een keer herhaling van zetten, maar moest in tweede zitting tot in remise berusten. Hij kon meteen weer aan de slag voor het vervolg van het afgebroken duel van donderdag tegen Ljubojevic. Bij nadere analyse is aan het licht gekomen, dat de Nederlandse grootmeester in tijdnood een vrijwel zeker winnende voortzetting heeft gemist. Timman hoopte in tweede zitting zijn tegenstander in verwarring te brengen, maar ook de Joegoslavische grootmeester bleek zijn huiswerk feilloos te hebben gemaakt.

Anatoli Karpov deed met zwart tegen Miles hardnekkige pogingen het half punt, dat hem van Timman in de stand scheidt, te overbruggen. Na vijf uur spelen stond het bord nog altijd stampvol stukken. Er was nog geen pion geruild. Miles bood remise aan. Maar Karpov weigerde. Hij zag er kennelijk nog iets in, al was hij dan ook de enige, die een dergelijke mening was toegedaan. Bij de hervatting op zondag was Karpov pas op de 74ste zet bereid de vrede te tekenen. De stand zat nog steeds muurvast en alle zestien pionnen beleefden het vredesfeest.

Portisch en Beljavski hielden zich bezig met een orthodoxe ruilvariant. Gewoonlijk loopt het spel dan langs rustige gebaande wegen. Dit keer echter kwamen beide monarchen min of meer in de open lucht te staan. Een konings- aanval zat er echter voor beiden niet in. Daarvoor waren de kansen op de counter, om in voetbaltermen te spreken, te groot. Huebner - Ljubojevic was fascinerend, omdat zwart in een Siciliaan zijn beide centrum- pionnen naar de vijfde rij bracht. Dat betekent veel brand en inbraak. Ook bij de hervatting stond het bord — bij wijze van spreken — nog bol van de spanning, maar het nachtelijk analyseer- werk van beiden bleek grondig te zijn geweest. De remise was in een handomdraai bereikt.

Winst voor Napoli op AS Roma

Juventus verliest thuis van Inter

ROME — Koploper Juventus verloor op de zevende speeldag van Italiaanse competitie verrassend een punt in de thuiswedstrijd tegen Inter Milaan. Napoli achterhaalde de miljoenenploeg uit Turijn door de zware uitwedstrijd tegen AS Roma met 1-0 te winnen. Beide ploegen hebben elf punten. Willem Kieft verzorgde een van de twee treffers van Torino tegen Atalanta (2-0).

In Turijn bezochten 65.000 toeschouwers de topper tussen Juventus en Inter. De kampioen kwam na zeven minuten op voorsprong door een eigen doelpunt van Inter- verdediger Ferri. Vier minuten na de pauze scoorde international Altobelli de gelijkmaker. Het betekende de vijfde seizoen- treffer van de Inter-spits, die daarmee de topscorerslijst in Italie aanvoert.

Diego Maradona hielp Napoli in Rome in een volgepakt stadion (65.000) aan de winst tegen AS Roma. De Argentijnse balgoochelaar maakte twintig seconden na rust het enige doelpunt. Maradona verliet een kwartier voor het einde geblesseerd het veld. Ook Roberto Pruzzo, de topscorer van het seizoen, verliet voortijdig het veld. De aanvaller van Roma werd van het terrein gestuurd.

Verona won voor de tweede keer in dit seizoen. Onder de geblesseerde Deen Elkjaer Larsen en Paolo Rossi werd Fiorentina verslagen met 1-0. De beslissende treffer kwam op naam van de jonge spits Marco Pacione. De Braziliaan Junior Leidde zijn ploeg Tgrino naar de winst (2-0) op Atalanta. Willem Kieft speelde opnieuw een voortreffelijke wedstrijd en scoorde evenals Junior.

In de onderste regionen zit Udinese de andere degradatiekandidaten steeds dichter op de hielen. De ploeg startte het seizoen met negen minuspunten en sleepte bij Avellino het zesde competitie- punt in de wacht. De achterstand op Brescia bedraagt nog zes punten.

Muskus PAINT + HARDWARE

Fokkerweg 30

Tel.: 614644

Het is ons een groot genoegen U mede te delen dat The Trade Leader Club ons bedrijf

The International America Award 1986

heeft toegekend.

Wij zijn zeer vereerd met deze onderscheiding en zeggen hierbij dank aan onze klanten voor hun medewerking.

Om deze gelegenheid samen met U te vieren, bieden wij U gedurende de maanden oktober en november

15% KORTING

op onze artikelen uit Amerika.

Tevens enkele andere artikelen tegen speciale prijs.

AMERICA AWARD

Ajax, PSV en Feijenoord maken geen fouten

Nederlandse lijst-aanvoerders handhaven onaantastbare positie

DEN HAAG — Ook na de twaalfde speeldag in de Eredivisie blijft de positie van de top drie in het Nederlanse voetbal onaantastbaar. Ajax, PSV en Feyenoord maakten geen fout, terwijl de achtervolgende ploegen opnieuw punten verspeelden.

De Amsterdammers voeren samen met de landskampioen uit Eindhoven de Eredivisie aan met twintig punten, Feyenoord volgt op twee punten. De negen wedstrijden trokken in het weekeinde 54.000 toeschouwers. Er vielen negen gele kaarten. Scheidsrechter Geurds was bij Roda JC — FC Den Haag de strengste. De Eindhovenaar deelde vier gele kaarten uit.

Feyenoord leek na het ruime verlies tegen Borussia Monchengladbach opnieuw een flinke tegenvaller te moeten incasseren. De gasten uit Veendam namen in de eerste helft een voorsprong van 2-0 door doelpunten van Huizingh en Huistra. Tot tien minuten voor het einde bleef die sensationele stand op het scorebord staan. In de slotfase ging de promovendus uit het noorden alsnog nog onderuit. De in eerste instantie gepasseerde Hofman bleek een gouden wissel van trainer Rinus Israel. De Limburger scoorde de eerste en de derde treffer voor de Rotterdammers. Zijn tweede en beslissende doelpunt viel zelfs in de allerlaatste seconde.

Ook PSV kende problemen. In Enschede hield FC Twente de landskampioen ruim vijf kwartier in bedwang. Toen sloeg het hoofd van verdediger Nielsen toe. De Deen kopte de bal uit een hoekschop van Valke steenhard in. Gullit en Koeman profiteerden in de slotminuten van de ruimte, dat het opdringende Twente bood.

Ajax liep in Alkmaar over AZ heen. De topploeg van weleer, die momenteel in de Eredivisie de rijen sluit, had niet over belangstelling te klagen. De tienduizend toeschouwers zullen een tweede bezoek aan de Alkmaarder Hout waarschijnlijk een tijdje uit het hoofd zetten. Het verlies van 1-6 gaf het klasseverschil duidelijk aan. De Amsterdammers hoeven zich in ieder geval geen zorgen te maken over de opvolger van Marco van Basten. Johnnie Bosman bewees opnieuw genoeg doeltreffenheid te beschikken. De jonge spits rukte met zijn vier treffers op naar tweede plaats op de topscorerslijst. Alleen zijn clubgenoot Marco van Basten (twaalf treffers) heeft een keer meer gescoord.

De achtervolgers van de top drie liepen allemaal averij op. FC Den Bosch verloorin De vliert met 0-1 van Go Ahead. Roda JC (een teleurstellend 0-0 tegen Den Haag) en Sparta (1-1 bij PEC Zwolle) lieten een punt liggen. De drie ploegen bezetten met vijftien punten de vierde plaats op de ranglijst.

Onderin zijn AZ en Excelsior nu al de meest serieuze degradatie- kandidaten. Excelsior moest in Groningen een flinke nederlaag slikken. Waar de noordelingen woensdag in de Europa- cupwedstrijd tegen Amax Neuchatel niet in slaagden — het maken van doelpunten — lukte tegen de Rotterdammers uitstekend. Maar liefst zes keer verdween de bal achter doelman Doesburg van Excelsior. Houtman trof twee keer doel.

FC Utrecht heeft ook het juiste spoor weer te pakken. Tegenstander Fortuna Sittard werd met 4-1 opzij gezet na een uitermate zwakke seizoenstart — drie punten uit zes duels — begint de komst van Willem van Hanegem als technisch adviseur eindelijk resultaat op te leveren. Door zijn inbreng kreeg aanvaller Willaarts een kans in de Utrechtse hoofdmacht. De 25-jarige voetballer beloonde dat vertrouwen tegen Fortuna met drie treffers, waarmee zijn totaal op zes kwam. Van der Hooft en Reijners bepaalden de eindstand op 4-1. VVV won voor de tweede keer in Venlo. Haarlem werd met 3-1 verslagen.



WILLEMSTAD — Namens de Raad van Toezicht en Advies van de Lands- loterij overhandigde vorige week Cocochi Prins als voorzitter van deze raad, een cheque ter waarde van 600.000 gulden aan directeur van het Curaçaose sport- complex Sentro Deportivo Korsou, Morris Isenia. De donatie is bedoeld als bijdrage aan een project voor het aanbrengen van een kunst- grasmat. Met het totale project is een bedrag van 850.000 gulden gemoeid. Op de foto vlnr gedeputeerde van onder andere Sport Agustin Diaz, voorzitter van de Raad van Toezicht en Advies Cocochi Prins, SDK- directeur Morris Isenia en vice- voorzitter van de Stichting Sport- terreinen Brievengat Rodney Lucia.

Seko en Kristiansen winnen Chicago-loop

CHICAGO — De Japanner Toshihiko Seko heeft zondag de marathon van Chicago gewonnen. Bij de dames zegevierde de Noorse Ingrid Kristiansen. Seko liep de klassieke 42,195 kilometer in twee uur, acht minuten en 27 seconden. Hij had een voorsprong van ruim een minuut op Ahemd Saleh uit Djibouti. Kristiansen, die 2.27.08 nodig had, zette de Française Maria Lelut op ruim twee minuten achterstand.

Voor Seko betekende de overwinning in Chicago zijn tweede zege op de marathon in dit jaar. De 30-jarige atleet won eerder ook de marathon van Londen. De Japanner maakte in Chicago ruim 25 kilometer deel uit van een kopgroepje van acht lopers, onder wie ook de Djiboutiaan Ahmed Salah en de Brit Charlie Spelling. De Afrikaanse atleet was de enige die de tempo- versnelling van Seko na 25 kilometer kon volgen. Het tweetal bleef tot vijf kilometer voor het einde bij elkaar. Het tweede tussensprintje van de Japanse marathonloper was Salah echter teveel. Aanvankelijk kon Salah zijn achterstand tot honderd meter beperken. In de slot- kilometers bouwde de Japanner zijn voorsprong uit tot anderhalve minuut. De Brit Spelling, derde op de Olympische marathon in 1984 in Los Angeles, eindigde op bijna twee minuten als derde.

Bij de dames overheerste opnieuw Ingrid Kristiansen. De Noorse lange- afstandsloopster was na afloop niet tevreden over haar tijd. Met 2.27.08 bleef ze zes minuten van haar beste tijd (2.21.06) op marathon verwijderd. Alleen de Française Maria Lelut kon enigszins bij Kristiansen in de buurt blijven. Ook zij finishte nog onder de twee uur en dertig minuten. De achterstand op haar Noorse rivale bedroeg echter twee minuten en 43 seconden.

Verlies voor toonaangevende clubs

Engelse voetbaltop roemloos ten onder

LONDEN — Met Liverpool als gids hebben de toonaangevende clubs uit de Engelse eerste divisie zaterdag besloten van de rechte weg af te wijken en eens te laten zien tot welk slecht voetbal ze ook in staat zijn. Op een dag vol verrassingen verloor de top vijf van de algemene rangschikking eendrachtig.

Liverpool spande de kroon door met 1-4 ten onder te gaan bij Luton, een tegenstander die op een normale zaterdag altijd drie winstpunten oplevert voor de landskampioen. Het duel was een persoonlijke triomf van de 21-jarige Luton- aanvaller Mike Newell, die bij Liverpool was gedoemd eeuwig op de bank te blijven. Tegen zijn oude vereniging scoorde hij drie keer.

Lijstaanvoerder Nottingham Forest ging ten minste nog strijdend ten onder bij Oxford, maar de nederlaag (1-2) en vooral het vertoonde spel zal manager Brian Clough ongetwijfeld nog de nodige scherpe woorden ontlokken. Het verging Norwich, dat als debutant verrassend de tweede plaats bezet, echter nog slechter bij Wimbledon (0-2), terwijl naaste concurrenten Tottenham en West Ham beide de punten aan Londense rivalen lieten. De Spurs gingen er met 2-0 op tegen Queens Park Rangers en West Ham kon amper geloven dat het laaggeklasseerde Charlton tot iets verbluffends in staat was (1-3). Door die resultaten schoven Everton en Arsenaal, die geen fout maakten, drie plaatsen op.

De onwezenlijke sfeer hing ook op Highbury, waar Arsenal voor zijn doen een doelpuntenfeestje bouwde en met 3-1 van Chelsea won, en bij Sheffield Wednesday, waar Coventry-doelman Steve Ogrizovic met een treffer meehielp de eindstand op 2-2 te bepalen. Ogrizovic bracht zijn naam op het scorebord door in de tweede helft met een enorme knal het spel naar de andere helft te verplaatsen. De bal stuiterde een keer, verraste zijn Sheffield- collega Martin Hodge en zeilde in het net.

Nottingham Forest kwam op weg naar Oxford in de file te staan en arriveerde pas een half uur voor aanvang van de wedstrijd in het stadion. Die tegenslag kwam de koploper niet te boven. Voor rust schoten John Aldrigde, zijn twaalfde seizoentreffer, en Ray Houghton de thuisclub als op 2-0 na blunders in de defensie van Forest. Stuart Pierce deed halverwege de tweede helft wel iets terug, maar de bezoekers wekten niet de indruk dat een offensief veel kans van slagen had.

Norwich reisde naar mede- debutant Wimbledon met de plezierige wetenschap dit seizoen nog geen uitwedstrijd te hebben verloren. Het vlotte openingsdoelpunt van Londenaar John Fashanu deed daar een ongenadige aanslag op, die Norwich niet meer te boven kwam. Tony Gayle stelde de drie punten voor Wimbledon al voor rust definitief veilig. West Ham had tegen Charlton een start, waar iedere voetballer een nachtmerrie van krijgt. Toen de bal voor de eerste keer achter West Ham- doelman Phil Parkes lag waren er negen seconden verstreken. De Schotse aanvaller Jim Melrose was verantwoordelijk voor deze doeltreffende aftrap. Een paar minuten later bracht hij ook bijna nummer twee op zijn naam, maar de bal ketste tegen de lat. Charlton verloor geen moment de greep op de wedstrijd en Colin Walsh en Stuart Pearson drukten dat in verdere treffers uit. Tony Cottee verzachtte het leed enigszins.

Straf voor Cyprioten

ZURICH — De strafcommissie van de Europese Voetbal Unie heeft Apoel Nicosia, de landskampioen van Cyprus voor twee seizoenen uitgesloten van deelneming aan toernooien om de Europese bekers voor clubs. Apoel was woensdag, onder druk van de regering in Nicosia, niet in Istanboel verschenen voor het spelen van de eerste wedstrijd uit de tweede ronde tegen Besiktas. De Uefa verklaarde Besiktas tot winnaar van de twee duels en daarmee is de Turkse club de eerste kwart- finalist uit de toernooien van dit seizoen.

De strafcommissie, die zondag in Zurich vergaderde onder voorzitterschap van de Italiaan dr. Alberto Barbe legde Apoel Nicosia nog een paar bijkomende straffen op. Het niet verschijnen in de Turkse hoofdstad, hetgeen wordt aangemerkt als een weigering te spelen, kost de Cypriotische club een boete van 4.000 Zwitserse franken. Bovendien moeten de kosten van de scheidsrechter, grensrechters en de officiele waarnemer door Apoel gedragen worden.

De club heeft de mogelijkheid tot aanstaande woensdag in beroep te gaan tegen de uitspraak van de strafcommissie

Schotse ligabeker voor de Rangers

GLASGOW — Glasgow Rangers heeft zondag de Schotse ligabeker en daarmee tenminste een plaats in het volgend toernooi om de Uefa- beker veroverd. In de finale versloeg Rangers landskampioen Celtic in Glasgow met 2-1. De beslissing in het duel viel zes minuten voor tijd toen Cooper van de strafschopstip scoorde. Rangers had ruim een kwartier na rust, door Durrant, een voorsprong genomen, McClair maakte acht minuten later gelijk.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

BASEBALL
(AA-klasse)
finale
20.00 uur Sta. Rosa Indians / Variante vs Wild Cats/Banco di Caribe - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOLLEYBALL
(Federashon di Vòlibol Kòrsou)
A-klasse
19.30 uur Watakeli vs Amstel Volley Master (dames);
19.30 uur UNA vs Hurricane (dames);
20.30 uur Zjuntan vs Odesa (dames);
hoofdklasse
20.30 uur Wishi Tiger vs Olympia (heren) - Sentro Deportivo Kòrsou.

Topspeelster Agnes door Voorbraak verslagen

Teleurstellende wedstrijd tussen Badminton-koplopers

WILLEMSTAD — In de hoofdklasse werden er drie wedstrijden gespeeld, die geen van alle voor enige verrassing zorgden. In de eerste klasse bleek Animo 3 aan Zeemacht 3 nauwelijks een tegenstander te hebben. In de tweede klasse gaven alleen Cadushi 5 en Asiento 2 elkaar partij.

HOOFDKLASSE.

Tampanja ontving op eigen veld Cadushi 1. Ryan Castel van Cadushi begon zijn herenenkel goed met een winnende set 15-4. Maar good- old Eddy Leito wist met zeer geroutineerde slagen het heft weer in handen te nemen, met 15-3 en 15-8 was deze partij voor Tampanja. Wendel van der Geld (T) had helemaal geen moeite met Alwin Kely. Chantal Voorbraak daarentegen gaf haar team weer hoop door zeer onverwachts van Monique Agnes te winnen. De eerste set was nog wel voor de tot nog toe onverslagen speelster van Tampanja. Eenmaal haar zenuwen kwijt kwam de jeugdige Chantal terug en versloeg haar tegenstandster met 11-4 11-8. Het dubbel V.d. Geld/Leito sloeg verder alle hoop de bodem in door met duidelijk overwicht het Cadushi koppel te verslaan. Cadushi trachtte de stand nog te verbeteren in de mixed, maar ook hier bleek het dubbel Leito/ Agnes in drie sets te glorieren. Daarmee werd de uitslag van deze ontmoeting 4-1 voor Tampanja.

Animo 1, de koploper, ontmoette debutant Cadushi 2. Opvallend was de wedstrijd tussen Tin Sen Wu en Eddy Baetens. De eerste set was voor Eddy maar in de twee andere sets kon hij het hoge tempo niet meer bijbenen. In de herendubbel maakte het duo Baetens/ Sybesma het Martien/ Martis weer moeilijk door ook hier drie sets uit te persen. Animo won uiteindelijk wel met 5-0, maar kreeg dit zeker niet cadeau.

Asiento 1 was op Rust en Burgh de gastheer van Animo 2. Het veteranen- team was dit keer zo op dreef. Felix Holidayan, wist met mooi spel en lange valley's zijn tegenstander uit te schakelen. Kock eveneens van Animo, had iets meer moeite met Asiento speler Jan Wellen. De damesenkel gaf dit keer een lichtpuntje voor het Asiento team. De herendubbel van Asiento had kans om te winnen, maar draaide niet optimaal. In twee sets moesten ze zich gewonnen geven. De einduitslag 4-1 voor Animo 2.

In de eerste klasse stond Animo 3 tegenover Zeemacht 1. Bij deze tweede ontmoeting had Animo zich zelf versterkt met een dame uit de B- klasse. Eerste heer van Animo Edison Sambo, vroeger een A- speler, sloeg Erwin Lentjes van de baan. Hun tweede heer Andy Nicolaas maakte eveneens korte metten met tegenstander Winkler. Zijn vrouw Helen wist zeer overtuigend Animo's versterking te verslaan met 11-2 en 11-7. De heren van Animo 3 bleken verder in alle opzichten sterker, dus werd de einduitslag 5-1 voor Animo.

In de tweede klasse waren alle ogen gericht op de wedstrijd tussen de twee koplopers Zeemacht 3 en Cadushi 4. Cadushi startte slecht door het ontbreken van hun eerste heer, wat direct al een achterstand betekende van twee verloren partijen. Henk Oostenbrink (C) trachtte dit weer goed te maken met een grandioze partij tegen Oosinga van Zeemacht; 15-1 15-12. Adje Versteeg duidelijk teleurgesteld door de situatie, speelde beneden haar kunnen. Coumans van Zeemacht maakte hier goed gebruik van, won met 11-3 11-3. Zeemacht speelde bovendien nog met een sterke invaller Willemse, waardoor ook de mixed- dubbel een makkelijke verovering werd. In de dames- dubbel kwam Cadushi weer een beetje terug, de tweede set stonden de dames Boudewijns/ Versteeg met 9-0 voor, Zeemacht klom op. De laatste puntjes werden om de beurt vergaard, maar Zeemacht kwam als eind overwinnaar uit de strijd en nam daarmee weer de leiding in het punten- klassement.

Cadushi 5 had een zware wedstrijd tegen Asiento 2, dat er steeds beter inkomt. In de herendubbel speelde Asiento een betere partij. De herendubbel ging erg gelijk op, maar werd een overwinning voor Cadushi. In de damesenkel had Astrid Hillhorst (C) moeite met S. Imperator tijdens de eerste set. De mixed dubbel werd de beslissende partij. Asiento gaf niets meer toe en de eindstand werd 3-3.

De ontmoeting Animo 4 tegen Zeemacht 2 werd een totaal overwinning voor Animo. In de heren- en mixed dubbel moest er weliswaar in drie sets om gevochten worden.

Totaal stand:

Hoofdklasse:		
1. Animo 1	4-8	(15- 5)
2. Tampanja	4-6	(15- 5)
3. Animo 2	4-6	(13- 7)
4. Cadushi 1	4-4	(10-10)
5. Asiento 1	5-2	(10-15)
6. Cadushi 2	5-0	(9-21)
Eerste klasse		
1. Animo 3	4-7	(18- 6)
2. Zeemacht 1	3-3	(10- 8)
3. Cadushi 3	3-0	(2-16)
Tweeede klasse		
1. Zeemacht 3	5-9	(22- 8)
2. Cadushi 4	5-8	(23- 7)
3. Animo 4	5-6	(19-11)
4. Asiento 2	5-3	(11-19)
5. Cadushi 5	5-2	(9-21)
6. Zeemacht 2	5-2	(6-24)

ALS U NIET LEEST...



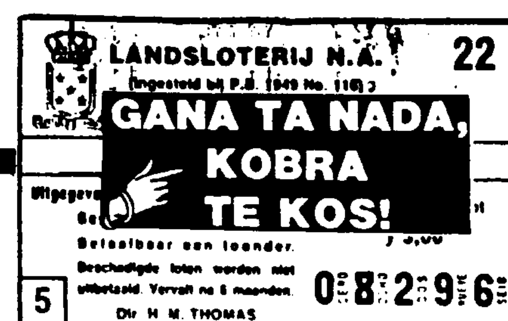
WIE LUISTERT DAN NAAR U?

Lees om uw leven te veranderen



Fokkerweg no. 50
Tel. 612303 - 612202

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. 70 — 1916 1986 — QUALITY BANKING



Vereniging Handelaren Otrobanda

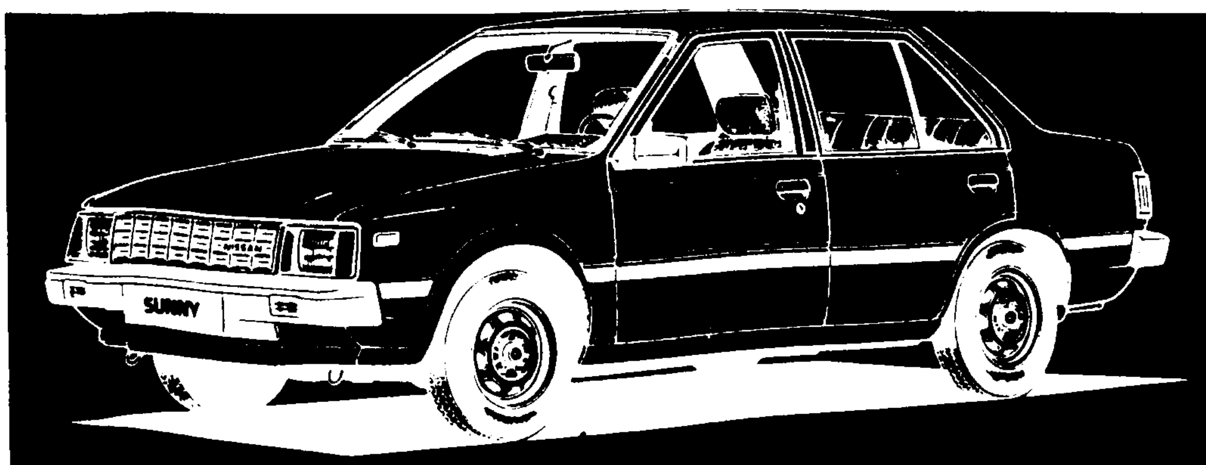
maakt bekend dat haar grootse campagne zaterdag 1 november a.s. begint en 31 december 1986 eindigt.

Bij aankoop van f. 25.– aan artikelen bij één van de onderstaande zaken, ontvangt U een lot waarmee U eigenaar kunt worden van deze fantastische auto, t.w.:

NISSAN(DATSUN) SUNNY 4-door Sedan 1.5 DX 1987

Automatische versnelling, airco en radio AM/FM.

ARTIS (Meneer Maat)
BABYLANDIA (Colón)
CASA BILL
CASA LEON
CURATRA
DE JONGH'S SPORTHUIS
EL CHUPON
JOHN'S SALES & SERVICE
KADEWE
LA BONANZA (OTROBANDA)
LA LINDA



LA PRINCESA
LA VENTAJA
MONTERREY
MORON SALES
OPTICA OTRABANDA
SASTRERIA ISENIA
SATYAM
UNIVERSAL TRADING
VAN DORP/EDDINE
ZIG ZAG

De trekking zal plaatsvinden op 1 januari 1987 bij de Landsloterij, na de GROTE TREKKING.

Komt en overtuigt Uzelf dat het in Otrobanda goedkoper is en dat het daar prettiger winkelen is.

Ingezonden

Negatieve berichtgeving over Antillen

HET ARTIKEL IN de Amigoe, de dato 22 oktober jongstleden, met als kop «Zoon van columnist in brief aan Hernandez: Wel degelijk negatief beeld van Antillen bij export-discussie» noopt mij tot het plaatsen van enige opmerkingen c.q. kanttekeningen.

1. Ten onrechte wordt in het artikel de indruk gewekt dat ik de bedoeling had de heer Tigelaar persoonlijk aan te vallen. Het ware te prefereren geweest indien er zowel in het artikel van 22 oktober als in de voorafgaande publicaties omtrent dit voorval, ook aandacht was besteed aan het feit dat de berichtgeving over de Nederlandse Antillen **over het algemeen** slecht is in Europa en dat er zeker maatregelen dienen te worden getroffen op het gebied van de Public Relations van onze eilanden. Mijn opmerkingen in verband met de discussie- bijeenkomst van FENEDEX werden mede geplaatst ter illustratie van de negatieve presentatie van de Nederlandse Antillen in Nederland, waaraan ook enige toonaangevende Antillianen zich (en in ernstiger mate) schuldig maken. Een handels- commissaris als de heer Tigelaar heeft uiteraard het recht op zijn mening en dient de Nederlandse ondernemer naar zijn gevoel objectief te informeren. Wat hierbij, gezien de verhouding tussen Nederland en de Nederlandse Antillen, politiek aanvaardbaar is, zou ik in dit kader in het midden willen laten.

2. Ten onrechte wordt tevens de indruk gewekt dat ik **op eigen initiatief** de Antilliaanse regering, middels de gevolmachtigd minister in Nederland, officieel op de hoogte heb gesteld van hetgeen tijdens de landen- discussie- bijeenkomst van de FENEDEX besproken is. De bewuste brief is op uitdrukkelijk verzoek van de heer Hernandez opgesteld en verzonden gezien het feit dat er geen geschreven verslag van de bijeenkomst voorhanden was. De letterlijke tekst van de brief luidde als volgt:

"Naar aanleiding van ons telefonisch onderhoud, de dato 14 oktober 1986, mag ik u het volgende berichten: Op 6 oktober jongstleden is door de Federatie voor Nederlandse Export (FENEDEX), in samenwerking met de Kamer van Koophandel te 's Gravenhage, een landen- discussie- bijeenkomst gehouden over het Caribische gebied, waarbij met name aandacht is besteed aan de Nederlandse Antillen en Aruba. Spreker was de heer J. Tigelaar, Nederlands handels- commissaris voor het Caribisch gebied, terwijl de heer Koudijs, export- consulent van de Kamer van Koophandel te 's Gravenhage, als gespreksleider optrad.

De bijeenkomst werd aangevangen met een inleiding van de heer Tigerlaar waarin algemene gegevens naar voren werden gebracht. Uit de inleiding viel te concluderen dat de economische situatie op de Nederlandse Antillen er niet rooskleurig uitziet. Na de inleiding was er gelegenheid tot het stellen van vragen en het plaatsen van opmerkingen. Aan de orde kwamen vragen en opmerkingen in verband met de Caribbean Basin Initiative, de krediet- waardigheid van de Antilliaanse overheid en bedrijven, de stand van zaken met betrekking tot het toerisme, de bereidheid van lokale ondernemers tot participatie in c.q. het financieren van projecten en het investerings- klimaat in het algemeen. De conclusies en opmerkingen van zowel de meeste deelnemers als de heer Tigelaar waren niet opbeurend.

Algemeen heerste de (door de heer Tigelaar bevestigde) overtuiging dat het momenteel slecht zaken doen is op de Nederlandse Antillen en dat er op korte termijn geen positieve wending kan worden verwacht in de Antilliaanse economie. Een woordelijk verslag is gezien de aard van de bijeenkomst onmogelijk".

MR. D.P.ISEBIA

NASCHRIFT REDACTIE: De bewuste brief van Dwight Isebia aan minister Hernandez werd de Amigoe op 21 oktober overhandigd door zijn vader, columnist Ricardo Isebia, wiens artikel over hetgeen Tigelaar gezegd zou hebben leidde tot verontwaardiging aan Antilliaanse zijde en een ontkenning van de handels- commissaris. Daar werd niet bij gezegd dat Hernandez om de brief verzocht had, en uit de inhoud blijkt slechts dat er telefonisch contact aan vooraf ging. Dat in het Amigoe- artikel de indruk zou worden gewekt dat Dwight Isebia de bedoeling had Tigelaar persoonlijk aan te vallen en Hernandez op eigen initiatief op de hoogte stelde is voor zijn rekening.

Mogelijkheid aanwezig voor kleine wijzigingen

Gezaghebber ontvangt ongeruste nummerverkoop-kantoorhouders

WILLEMSTAD — Gezaghebber Casseres ontvangt vanmiddag een delegatie van ongeruste nummerverkoop- kantoorhouders die tijdens een vorige week gehouden vergadering een aantal kritiek- punten op papier hebben gezet. Alhoewel de wet al is aangenomen en de gezaghebber op het punt blijft staan dat de nummerverkoop per 1 januari 1987 gelegaliseerd wordt, staat Casseres wel open voor invulling van bepaalde punten van de eilands- verordeningen.

Zoals bekend is enige tijd geleden de wet aangenomen ter legalisering van de nummer- verkoop. Naast deze wet, wordt een aantal zaken geregeld in eilands- verordeningen die enige flexibiliteit bieden.

De Amigoe berichtte vorige week al van de vergadering van nummerverkoop- kantoorhouders die zich ongerust maken over de gevolgen van de legalisering die 1 januari 1987 een feit moet zijn. Daartoe werd een vergadering met gezaghebber Casseres aangevraagd die de delegatie vanmiddag zal ontvangen.

Gezaghebber Ronald Casseres verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe niet te kunnen zeggen of hij op alle wensen van de delegatie in kan gaan, omdat hij nog niet van alle punten op de hoogte is gesteld. Wel staat hij open voor eventuele aanbevelingen, zeker waar deze de inhoud van de eilands- verordening raken omdat deze enige flexibiliteit bieden.

Zo noemde hij het punt van de vrije dag per week. Die is in principe bepaald op de maandag, een dag waarmee de kantoorhouders niet gelukkig schijnen te zijn. Dat zou eventueel veranderd kunnen worden, aldus Casseres. Twee dingen staan echter vast: de nummerverkoop moet gelegaliseerd worden en dat gaat per 1 januari 1987 gebeuren, aldus Casseres.

Overigens kunnen de kantoorhouders sinds vorige week hun vergunning reeds aanvragen. Dat is tot op heden door niemand gebeurd, aldus Casseres, wel zijn enige informatie- paketten opgevraagd. Zoals bekend behoren de kantoor- houders bij de aanvraag van deze vergunning in feite ook hun andere vergunning (bijvoorbeeld een bouwvergunning voor het kantoor) in orde te hebben. De verwachting is echter dat vele kantoren zijn opgetrokken zonder dat dit ooit officieel geregeld is. Die kantoorhouders kunnen met terugwerkende kracht een bouwvergunning aanvragen, waartoe een periode van zes maanden gegeven wordt. In afwachting van die vergunning, kan de gezaghebber al wel een nummerverkoop- vergunning afgeven, zodat de kantoorhouders niet gedupeerd worden.

De gezaghebber verwacht overigens nog voor vreemde gevallen te komen staan: vele kantoren zijn gewoon aluminiumhuisjes die her en der over het eiland geplaatst zijn. In die gevallen zal echter wel bekeken worden of de grond waarop het kantoor is geplaatst, hiervoor gebruikt kan worden en dat daar geen andere bestemming voor gepland was.

Zwitserleven vestigt dochter in Nederland

Onderhandelingen over pensioenfonds in eindfase

WILLEMSTAD — De onderhandelingen met Zwitserleven over de herverzekering van het Shell- pensioenfonds zijn in een beslissende fase. De leden van het pensioenfonds zijn op de hoogte gesteld van de plannen, waarbij de maatschappij via een dochter in Nederland het geld gaat beleggen en een nieuwe Stichting pensioenfonds hier voor de administratie en de uitkeringen zal zorgen, en nagaan wat er met een eventuele overwinst aan het eind van het jaar gebeurt.

Zoals bekend werd enige tijd geleden een "letter of intent" getekend met Zwitserleven voor de herverzekering van het pensioenfonds. De Shell wilde oorspronkelijk dat men met Nationale Nederlanden in zee ging, maar de ASEK en PWFC besloten andere mogelijkheden te bestuderen. Daarom werd ook gesproken met Zwitserleven en na evaluatie bleek dat voordeliger te zijn. Na het ondertekenen van de "letter of intent" begonnen de onderhandelingen die nu in een eindfase zijn. De leden kregen onlangs uitleg over de bijzonderheden, aldus ASEK- penningmeester Henkie Ruggenaat. Gezien de vele vragen die gesteld werden over vaak persoonlijke omstandigheden zal daar vermoedelijk een vervolg aan worden gegeven.

In het algemeen heeft men echter geen problemen met de gang van zaken en is men tevreden over het beleid, aldus Ruggenaat. De Raad van het Pensioenfonds onderhandelt om een zo goed mogelijke constructie tot stand te brengen. Wanneer de onderhandelingen zijn afgerond zal er overleg worden gepleegd met de ASEK en de PWFC. Als het eenmaal zover is zullen de Raad en een nieuwe Stichting pensioenfondsen het contract met de maatschappij ondertekenen. Daarna zal de oude stichting worden opgeheven en vervangen worden door de nieuwe stichting die zich zal bezighouden met de administratie hier en de uitkeringen aan de leden.

Hiertoe zal de dochter van Zwitserleven, die speciaal voor het beheer van het pensioenfonds in Nederland wordt gevestigd, maandelijks een bedrag overmaken. De winst uit de belegging van het fonds zal daarvoor worden gebruikt, terwijl de nieuwe stichting ook moet uitmaken hoe de meerwinst aan het eind van het jaar onder de leden verdeeld wordt. Dit kan men bijvoorbeeld doen door de pensioenuitkeringen te verhogen of door het geld onder de leden te verdelen.

Vanavond lezing "Psychotherapie en Recht"

WILLEMSTAD — In jeugdhuis De Tamarijn zal vanavond onder auspiciën van de Psychologen- vereniging een lezing worden gegeven over "Psychotherapie en Recht". De lezing, die om half negen aanvangt, zal worden verzorgd door psycholoog dr Hubben en is met name bedoeld voor leden van de vereniging, alsmede voor diegenen die beroeps- halve met dit onderwerp te maken hebben.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Openbare vergadering op DINSDAG, de 28ste oktober 1986, des namiddags om 14.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Ontwerp-landsverordening tot intrekking van het Besluit houdende regelen omtrent vordering van goederen ten behoeve van de volkshuishouding en/of landsverdediging (P.B. 1939, no. 72), het Inventarisatiebesluit (P.B. 1939, no. 115), de Landsverordening voor de verdeling van goederen 1942 (P.B. 1942, no. 31) en de Uitvoerverboden verordening 1944 (P.B. 1944, no. 117) (Zitting 1983-1984-45).
4. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Dienstplichtverordening 1961 (P.B. 1961, no. 223) (Zitting 1986-1987-24).
5. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Algemene Verordening I.U. en D. 1908 (P.B. 1949, no. 62) (Zitting 1983-1984-31).
6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Regeling bijzonder invoerrecht op benzine Bovenwindse Eilanden (P.B. 1985, no. 151) (Zitting 1986-1987-2).
7. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen (Zitting 1986-1987-25).
8. Ontwerp-landsverordening ter uitvoering van artikel 113 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 39) (Zitting 1986-1987-18).
9. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 39) (Zitting 1986-1987-41).

De Griffier,
O. VAN BREET.

Gids uitgebracht van Christoffelpark

WILLEMSTAD — Deze dagen verscheen onder de titel "Excursion- guide to the Christoffel- park Curaçao" een nieuwe uitgave van de Stichting Nationale Parken Nederlandse Antillen (Stinapa). De gids is verkrijgbaar in de boekhandels, op het Carmabi aan de Piscaderabaai en in het Christoffel- park.

De Stinapa wist dit werk te realiseren met medewerking van de Sticusa, die de auteursrechten dekte, alsmede met medewerking van het Eiland- gebied Curaçao, die de drukkosten voor zijn rekening nam. De van 68 fraaie kleuren- foto's voorziene gids, werd geschreven door Peer Reijns, evenal de "Excursion- guide to the Washington- Slagbaai National Park Bonaire", die begin dit jaar op de markt kwam. Stinapa overweegt om naast deze engels- talige gids, ook een papiaments- talige en een nederlands- talige versie van de gids uit te geven.

Dame via raam beroofd

WILLEMSTAD — In de Velpstraat zat een dame in haar woning vlakbij het raam. Opeens ontdekte ze een onbekende man in de raamopening die haar twee halskettingen van haar hals rukte en de benen nam. De kettingen hadden een waarde van duizend gulden.

"Un kos mester pasa kumi, mi kasá ta keda su so."

Sigurá.
Pa bo kasá por keda trankil su so.

ennia

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

AANVULLENDE AGENDA

voor de gewone vergadering van de

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

op DINSDAG, de 28ste oktober 1986, des namiddags om 14.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

Opgebracht worden drie nieuwe agendapunten, genummerd en luidende:

"6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Verordening van de 1ste november 1932 (P.B. 1932, no. 107) tot heffing van een bijzonder invoerrecht op benzine (Zitting 1986-24; 1985-1986-47; 1983-1984-51).

7. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Verordening van de 1ste november 1932 (P.B. 1932, no. 107) tot heffing van een bijzonder invoerrecht op benzine (Zitting 1986-1987-1).

8. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening Zetelverplaatsing derde Landen (P.B. 1965, no. 31) (Zitting 1986-1987-3; 1986-17; 1978-1979-25).".

De Griffier,
O. VAN BREET.

PARIJS — De verwezenlijking van een Europees ruimteveer is weer een stap dichterbij gekomen nu de Europese Ruimtevaart- organisatie ESA besloot het project in haar programma voor de komende jaren op te nemen. Het betekent evenwel nog niet dat het toestel in 1995 ook zal vliegen.

TERITORIO INSULAR DI KORSOU

Gobièrnu di Kòrsou ta hasi un yamada na persona interesá ku entrante djaluna dia 20 di òktober 1986 nan por solisitá pa bini na remarke pa optené un permit pa bende number.
Por optené formulario korespondiente i otro material di informashon na Concordiastraat 24 for di 9.00 or te 12.00 or, tur dia di trabou. Mester entregá aplikashon pa mas tardá dia 31 di òktober 1986 na Bestuurscollege, Concordiastraat 24.

Gobièrnu di Kòrsou
Gezaghebber, R.A. Casseres.
Sekretario, F.R. Suriel, int.

TE HUUR
OPSLAGRUIMTE
van ± 556 m² gelegen te Dokweg, naast Maduro Plaza.

Voor inlichtingen:
S.E.L. Maduro & Sons (Curaçao) N.V.
P.O. Box 3304, Curaçao
Tel.: 76851

TE KOOP GEVRAAGD
2de hands, eventueel licht beschadigde,
CONTAINER
Gaarne prijsopgave en afmetingen doorgeven aan:
Mevr. N. Lourens,
Tel.: 611299

OPTICA Sylvia
Heeft een nieuwe kollektie
MONTUREN
binnen. Komt U eens vrijblijvend onze collectie bekijken. Ook hebben wij een grote voorraad Ray Ban
ZONNEBRILLEN
ontvangen.
OPTICA Sylvia
Service, kwaliteit en vakmanschap
Hanchi Snoa 19 - Tel.: 611774

Calypsoona Shipping
Voor al Uw pakketten en verhuizingen naar Suriname en Nederland
Ook voor al Uw Tax-free artikelen.
— STUUR ZE EEN 60 LITER PLASTIC TON voor slechts NAf.: 50,-
— of een DOOS van bijvoorbeeld 60x50x30 cm voor maar NAf.: 40,-
Het Gewicht maakt niets uit!
AFLEVERING IN SURINAME en Nederland: GEGARANDEERD BINNEN 4 WEKEN.
Afleveren tussen 29, 30, 31 en 1 november.
Informeer ook naar onze ophaaltarieven.
Kantooruren van 9 tot 5 non-stop.
W.I. Compagniestraat 23 - Tel.: 624763.

Tel.: 76244 76256 RAPID SINCE 19.. Maduro Plaza N.V.
GEVRAAGD:
WOONHUIZEN
voor wederverkoop en -of verhuur
TE KOOP AANGEBODEN
BEDRIJFSPAND:
Kantoor annex opslagruimte.
Beb. opp. ± 400 m².
eigendomsgrond 754 m².
Direkt beschikbaar. Mamayaweg 4.
Prijs: f. 135.000,-

NU VERKRIJGBAAR
"NOS FUTURO;
wegen naar een toekomst voor de Nederlandse Antillen"
een boekuitgave van de Universiteit van de Nederlandse Antillen en De Walburg Pers.
Exemplaren a NAfls. 40,- verkrijgbaar bij:
— U.N.A.
— van Dorp-Eddine
— Mensing's Caminada
— Salas.
Universidat Nashonal di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

Winnaar van de week
100 Anchor years
WHITLEY ANASTATIA
Montagne Rey 608 heeft een juicer gewonnen.
De winnaar kan zijn prijs ophalen bij Consales Cash & Carry Trokasentro. Blijf ankers sparen en ruil elke 4 ankers uit de verpakking van Anchor-roomboter in voor een lot bij Consales Cash & Carry Trokasentro, Toko Zuikertuintje en de supermarkets Alves, Centrum, La Bandera Portuguesa, Esperamos en San Pedro. Er is elke week een winnaar PLUS elke einde van de maand een grote prijs extra.

NOTICE OF THE ANNUAL MEETING OF SHAREHOLDERS OF SHARE REALTY N.V.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of **SHARE REALTY N.V.** will be held on November 4, 1986 at 8:00 A.M. at the registered office of the Company, De Ruyterkade 62, Curaçao, Netherlands Antilles.
The Agenda shall consist of the following items:

(1) To approve the Report of Management on the business of the Company and conduct of its affaire during the fiscal year ended December 31, 1985.
(2) To approve the Balance Sheet and Profit and Loss Statement of the Company for the fiscal year ended December 31, 1985. Copies of the Balance Sheet and Profit and Loss Statement of the Company may be obtained from the Custodian, Bank America Trust and Banking Corporation (Bahamas) Limited, P.O. Box N-9100, Nassau, Bahamas.
(3) To elect the following corporations to serve as Managing Directors of the Company for a term of one year:
(a) Curaçao Corporation Company N.V.
(b) Worldwide Real Estate Advisors Limited.
(4) To ratify the issuance of new shares by the Company in exchange for a promissory note, secured by real estate in the United States.
(5) To delete in their entirety Paragraphs 17 and 18 which are entitled **"RESIDENCE AND NATIONALITY OF SHAREHOLDERS".**
(6) To waive the provision of Paragraph 20 which requires that the annual meeting of shareholders be held within nine months after the end of the fiscal year.
(7) To act upon such other matters as may properly come before the meeting.

On behalf of the Managing Board,
Curaçao Corporation Company N.V.
Managing Director.

ADVOKAAT M.J. MARCHENA
maakt bekend dat zijn kantoor thans gevestigd is te
CAS CORAWEG 70-A
(tegenover het Radulphus-college).
Tevens is daar gevestigd:
INCASSOBUREAU TRINITARIA
Telefoons: 74872 - 75166

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ladovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Langdradig verhaal

PALERMO — Op het mafiaproces in de Siciliaanse hoofdstad Palermo hebben de raadsleden van de ruim 450 beklaagden de voorlezing geeist van de proces- stukken van 800.000 kantjes. De voorlezing ervan zou naar men schat acht jaar in beslag nemen.

De Italiaanse pers vroeg zich met het oog hierop af of het grootste proces tegen de mafia schipbreuk leed, want voor de meeste beklaagden loopt in mei 1987 de termijn af waarbinnen zij in voorarrest kunnen worden gehouden.

Waarnemers zijn van mening dat de rechtbank volgens het strafrecht een verzoek als het bovenstaande moet inwilligen. Zo niet moet het proces wegens een vormfout opnieuw worden aangespannen.

Eigen vertegenwoordigster op Bonaire

Onderlinge hulp officieel gestart

KRALENDIJK — Zaterdagmiddag deelde de Curaçaose vertegenwoordigster van de begrafenis- onderneming Ardith Martha mee, dat de Onderlinge Hulp (OH) officieel van start is gegaan op Bonaire met de benoeming van een eigen vertegenwoordigster en het aantrekken van tien colporteuses.

Zoals bekend is het van oorsprong vijftig jaar oude Nederlandse bedrijf op verzoek van in Nederland wonende Antillianen ook het werk voor een begrafenis- verzekering begonnen op de Antillen. Per januari van dit jaar, eerst op Curaçao waar al tegen de 15.000 leden genoteerd zijn en in feite vanaf zaterdag jl. ook op Bonaire. Reeds eerder werd door de Nederlandse directie en de Antilliaanse vertegenwoordigers een bezoek aan Bonaire gebracht. Toen werd officieel kennis gemaakt met het BC. Toen ook werd OH ingeschreven bij de Kamer van Koophandel (KvK). Nu het bedrijf officieel op Bonaire bestaat, achtte men het nodig een eigen vertegenwoordigster te zoeken. Dat is mevrouw Beelsnijder, die samen met tien medewerksters de verzekering zal gaan afsluiten voor de begrafeniskosten. Desgevraagd benadrukte Ardith Martha dat de OH geen begrafenissen verzorgt. Dat blijft in handen van lokale bedrijven, die dit reeds deden. OH zorgt er slechts voor, dat de betalingen geregeld worden, indien het eenmaal zo ver is. Een van de voordelen bij het verzekeringsbedrijf voor begrafenissen is, dat de overledene naar Bonaire vervoerd wordt op kosten van de maatschappij.

Vijf gearresteerden bekennen aanslag op Pinochet

SANTIAGO — In Chili zijn vijf mannen gearresteerd die hebben bekend dat zij betrokken zijn geweest bij de mislukte aanslag op generaal Pinochet op 7 september. Dit maakte de Chileense regerings- woordvoerder, Francisco Cuadra, bekend. De aanslag kostte aan vijf begeleiders van Pinochet het leven. De president werd slechts licht gewond.

De vijf mannen varierend in leeftijd van 23 tot 32 jaar, zijn lid van het Patriottisch Front Manuel Rodriguez (MRPF), dat zich verantwoordelijk heeft gesteld voor de aanslag. Cuadra omschreef het MRPF als de paramilitaire organisatie van de communistische partij. Onder de vijf mannen is de zoon van Victor Diaz Caro, de voormalige plaatsvervangend secretaris-generaal van de Chileense communistische partij die in december 1976 werd gearresteerd en sindsdien wordt vermist.

De anderen zijn Juan Morena Avila, Arnaldo Arenas Vejar, Fidel Peralta Veliz en Jorge Angulo Gonzalez. Volgens Cuadra is een van de vijf mannen opgeleid in Cuba.

Bij de aanslag werd de autokolonne, waarin de president op weg was naar Santiago, met geweren en lichte anti- tankraketten bestookt. De auto van de president werd door zeker 30 kogels getroffen maar dankzij het kogelvrije glas werd Pinochet niet geraakt. Hij liep alleen enkele wonden op door granaatscherven.

Cuadra zei niet waar en wanneer de vijf mannen zijn gearresteerd. Het zijn wel de eerste arrestaties sinds de Chileense politie eind vorige maand de jacht inzette op de daders van de aanslag. Volgens het MRPF is deze uitgevoerd door 25 guerrillastrijders, onder wie 10 vrouwen. De politie zelf heeft in verband met de aanslag arrestatie- bevelen tegen 50 mensen uitgevaardigd. Onder hen is Cesar Bunte (28), de zoon van een voormalige Chileense ambassadeur in Londen, die volgens de politie het brein achter de aanslag was.

Colombiaanse klachten over mishandeling in Mexico

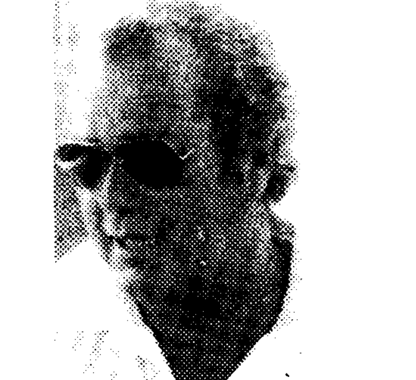
BOGOTA — De commissie van Buitenlandse Zaken van het parlement van Colombia buigt zich over de berichten dat 500 Colombianen die in Mexico verblijven slecht zouden worden behandeld of zelfs gemarteld.

De commissie ontving zowel mondelinge als schriftelijke getuigenissen van Colombianen die slecht behandeld zijn. Zo zouden 15 kinderen met hun ouders ingesloten zijn. Ook zouden gedetineerden bedreigd zijn door de Mexicaanse politie, die bovendien geld geeist zou hebben ter voorkoming van arrestatie.

Informatie avond dept. van onderwijs

KRALENDIJK — De afdeling Onderwijs Bonaire nodigt namens de minister van Onderwijs, drs L.A. Badejo- Richardson, de ouders die een kind in Nederland hebben dat studeert, uit tot het bijwonen van een informatieavond. Tijdens deze avond zal de minister die wordt vergezeld door de directeur van Onderwijs, R.D. Kleinmoedig, een uitleg geven over de financiële situatie in Nederland waar met ingang van 1 oktober een nieuwe studie- financiering van kracht is geworden. De ouders worden verwacht op vrijdag 31 oktober in de aula van de Scholen- gemeenschap (SGB) om acht uur 's avonds.





KRALENDIJK — Voor het eerst sedert vele jaren beschikt Bonaire weer over een glass bottom boot. Dit initiatief van de eigenaar van Den Laman, Shonma Reina is een goede bijdrage tot de watersport- mogelijkheden, die voor de toeristen gecreëerd worden. Bij de foto de glass bottom boot Bers met als inzet Shonma Reina.

Bijdrage ontwikkeling toerisme

Den Laman introduceert opnieuw glassbottomboot

KRALENDIJK — Hoewel de onderwater- wereld rond Bonaire bekend is om de schitterende koraal- formaties en de veel voorkomende kleurige vissen, is al dat schoons voornamelijk weggelegd voor duikers en snorkelaars. Wie deze sport niet beoefent, mist een kijkje in deze toverachtige wereld. Daarin is nu verandering gekomen, aangezien het eiland na lange tijd weer beschikt over een glass bottom boot.

In het grauwe verleden beschikte Aquahabitat wel over een boot met een doorkijk- bodem, maar sedert jaren kon deze boot niet meer gebruikt worden. Toch verblijven juist op Bonaire veel buitenlanders, die lichamelijk niet in staat zijn om met duikflessen op de rug, of zelfs voorzien van snorkels het water in te duiken. Ook voor hen is er nu echter een mogelijkheid geschapen door de eigenaar van het bekende visrestaurant Den Laman, Shonma Reina die samen met zoon Kenneth trips voor toeristen en de lokale bevolking gaat uitvoeren. Afgelopen zondag was er gelegenheid kennis te maken met het nieuwe waterbedrijf, dat in samenwerking met de hotels dagelijks trips van een uur gaat maken langs de kust van Bonaire in noordelijke richting en ook op verzoek naar Klein Bonaire vaart. Reina vertelde, dat niet alleen op de toeristen wordt gerekend, maar dat ook de lokale bevolking tegen een speciale prijs gebruik kan maken van de boot. De trips worden bij voorkeur in de namiddag gemaakt, aangezien de zon dan voor een natuurlijke onderwater- verlichting zorgt. Gevaren wordt er op de blauwe rand zodat de bodem ongeveer dertig voet onder de boot goed te zien is. Daar komt ook de meeste vis voor, aldus Shonma Reina en diens zoon Kenneth, die tijdens de trip aan de toeristen de nodige uitleg zullen verschaffen over de vissen en de koralen.

De in Amerika gekochte boot is niet speciaal voor glass bottom- doeleinden, maar door Reina aangepast. In de bodem zijn vier kijkvensters van ongeveer één vierkante meter, waardoor de maximaal twaalf passagiers een uitstekend zicht hebben op de onderwater- wereld. De boot heeft echter niets van de andere eigenschappen verloren en is eveneens te gebruiken als vissersboot en als waterski- boot. Het ligt in de bedoeling, aldus Shonma Reina, dat er ook nachtelijke vaarten worden gemaakt. Daarvoor worden twee enorme lampen aan weerszijden onder de boot gemonteerd. De totale investering van de boot en het aanbrengen van plexiglas, zoals ook in de austronautische wereld wordt gebruikt, bedroeg ruim dertigduizend gulden. Een uitstekende bijdrage voor de ontwikkeling van het toerisme van Bonaire.

GRADISIMENTU i INVITASHON

Famianan BERRY - DAVELAAR - PIETERSZ ta gradisí tur esnan ku a mustra atenshon na ora di malu, morto i entiero di nan kerida defuntu

ABIGAIL EUGENIA DAVELAAR
mihó konosí komo BILA

Tambe tur esnan ku a manda krans, flor, telegram i karchi di kondolensia.
Nos ke partisipá ku lo tin 3 Santu Sakrifisio di misa, dianan 28 i 31 di òktober pa 7'or di anochi na Misa di Pietermaai, i dia 1 di novèmber pa 6.30'or di anochi na Misa di Bonam. Despues di e misa na Bonam ta resa un rosario na Kaya Stifulé 20.

VS-hulp aan contra's is historische vergissing

NEW YORK — De ambassadeur van Mexico bij de Verenigde Naties, Mario Moya Palencia, heeft de Amerikaanse hulp aan de opstandelingen in Nicaragua betiteld als een "historische vergissing op politiek en juridisch gebied die de betrekkingen tussen de VS en Latijns Amerika ernstige schade kan berokkenen".

"De problemen waarmee Midden-Amerika geconfronteerd wordt, worden gebruikt door machten van buiten de regio die geen plaats laten aan de ontwikkeling waarop het volk recht heeft", zei de ambassadeur tijdens in interpellatie in het debat dat in de Veiligheidsraad van de VN gevoerd wordt. Nicaragua had om een bijeenkomst van de Veiligheidsraad gevraagd nu de VS weigeren de uitspraak van het Internationale Hof van Justitie in Den Haag op te volgen.

Moya Palencia pleit ervoor dat Latijns Amerika de VS uitstel vraagt voor de voorgenomen steun aan de contra's. "De aanbevelingen van de Contadora groep geven duidelijke voorwaarden waarop een regionale vrede tot stand kan komen." Voorbijgaan aan deze mogelijkheden en het opzijschuiven van oplossingen voor dit conflict die zijn aangedragen door Latijns Amerika kan ernstige gevolgen hebben voor de toekomstige interamerikaanse verhoudingen, zo meent de ambassadeur.

Ook de ambassadeur van Peru, Carlos Alzamora, heeft er in de Veiligheidsraad voor gepleit dat de uitspraken van het Hof nageleefd worden. De internationale juridische orde moet gerespecteerd worden teneinde misbruik van macht van de grote landen tegenover de kleinere landen te voorkomen, zo was zijn mening.

Palacios bij presentatie "Bolivar en Europa"

Nieuwe feiten over Bolivar in Nederlandse documentatie

WILLEMSTAD — Indien de Latijns- Amerikaanse vrijheids- strijder Simon Bolivar niet door de dood verrast was in Santa Marta zou hij zijn laatste levensdagen op Curaçao hebben doorgebracht.

Dat is slechts één van de opmerkelijke feiten die men uit Nederlandse archieven heeft gehaald en vervat in het boek Bolivar en Europa, dat ter gelegenheid van de 200ste verjaardag van de Latijnse volksheld werd uitgegeven. Het onderzoek en de samenstelling van de Nederlandse sectie van het boek waarin de relatie van Europa met Bolivar wordt belicht stond onder leiding van de Venezolaanse historicus Roberto Palacios. Bij de presentatie van het boek aan diverse organisaties en instanties belichtte hij enige aspecten van het onderzoek die ook voor de Antillen van belang zijn. Hetgeen in de Nederlandse sectie van het boek staat zal dan ook deel uitmaken van het project Brion en Bolivar, waar de historicus in opdracht van de Antilliaanse regering mee bezig is om een duidelijker beeld te kunnen geven van de historische relatie tussen Curaçao en Venezuela.

Volgens de documentatie dacht Bolivar tijdens de laatste maanden van zijn leven, toen hij al verslagen was in Venezuela en Colombia, erover om met zijn meest trouwe volgelingen naar Curaçao te komen. Er was een groep van die volgelingen op Curaçao om naar een geschikt onderkomen voor hun leider te zoeken. Als de dood Bolivar niet verrast had in Santa Marta zou hij zijn laatste levensdagen hier hebben doorgebracht, aldus Palacios.

Een ander opmerkelijk document maakt melding van een poging van de Spaanse regering in 1827 om via Curaçao het bewind van Bolivar ten val te brengen en Venezuela en Colombia opnieuw te bezetten. In november van dat jaar verscheen een Spaans eskader hier met troepen aan boord om het resultaat van een intern complot tegen Bolivar af te wachten, dat op het punt stond om plaats te vinden. De Curaçaose regering liet de Spanjaarden echter weten dat zij de haven moesten verlaten, omdat de aanwezigheid van een Spaans eskader niet overeen kwam met de belangen van de Curaçaose noch Nederlandse regering. Het strikte principe van neutraliteit zou geschaad worden indien de Nederlandse regering oorlogschepen binnen zou laten die de bedoeling hadden oorlog te gaan voeren tegen een land dat niet alleen een buur, maar tevens een vriend was.

Dat de Nederlandse documentatie over Bolivar vrij uitgebreid is vindt zijn oorsprong in een plan voor economisch herstel van de Antillen. Curaçao was gedurende de achttiende eeuw een belangrijk commercieel centrum voor het Caribisch Gebied en de wereld. Omdat Spanje haar koloniën directe handel met andere landen verbood liep een groot deel van de handel van die koloniën via Curaçao, in de vorm van smokkel. Ook bestond er, vanwege het feit dat Spanje de Venezolaanse landbouw- producten niet tegen aantrekkelijke prijs kon kopen en aan de andere kant industrie- producten die Venezuela nodig had niet tegen redelijke prijs kon leveren, een vacuum dat Curaçao opvulde. In het begin van de negentiende eeuw kwam de glorie tijd van Curaçao als handelscentrum echter tot een einde, omdat de Engelsen de concurrentie niet duldden en mede daardoor Curaçao veroverden in 1807.

Een belangrijk onderdeel van de vrijheids- beweging in Venezuela en Colombia was om een einde te maken aan het Spaanse monopolie systeem en de handel met alle landen vrij te maken. Ook dit streven verzwakte de rol van Curaçao, die hierdoor haar unieke smokkel- positie kwijtraakte. Nederland had echter veel aan Curaçao verdiend, en na de onafhankelijkheid van Groot-Columbia onder leiding van Bolivar bedacht Koning Willem I een grootse plan voor het herstel van Curaçao als handelscentrum tussen Nederland en Latijns- Amerika. Om die reden benoemde hij diverse consuls in Groot Columbia, ten einde alle ontwikkelingen te volgen, die leidde tot een enorme hoeveelheid documentatie over het land en het bestuur van Bolivar.

Het plan van Willem I ging echter niet door omdat Belgie zich afscheidde en alle aandacht opeiste. Bovendien moest met het vertrek van Belgie als industrie- potentieel de economische politiek van Nederland gewijzigd worden. Het zorgde echter voor een schat aan documentie die een goed beeld geeft van de verhouding tussen Nederland, Curaçao en Groot Columbia in die tijd. Zo is ook gebleken dat het uiteenvallen van Groot- Columbia niet alleen aan interne geografische, economische en politieke factoren te wijten was, maar evenzeer aan internationale factoren. Ook Engelsen mengden zich bijvoorbeeld in dat proces, en de bevelhebber van de Engelse vloot te Jamaica, admiraal Flemming, heeft door zijn steun aan de afscheidings- beweging van generaal Paez in de oorlog tegen Bolivar een belangrijke rol gespeeld. Dergelijke feiten zijn volgens Palacios van groot belang voor een betere interpretatie van de geschiedenis, die kan bijdragen aan een beter begrip van de realiteit.

Lopez Arias nieuwe leider machtige mijnwerkersbond

LA PAZ — De Boliviaanse mijnwerkers hebben zondag een nieuwe leider gekozen, waarmee een einde komt aan het 40-jarige leiderschap van Juan Lechin als hoofd van de machtigste vakbond van het land. Lechin, die drie maanden geleden aftrad, wordt vervangen door Victor Lopez Arias, een onafhankelijke binnen de meerderheid van linkse vakbondsleiders.

Arias werd gekozen tot nieuwe uitvoerende secretaris aan het einde van een speciaal zeven dagen lang durend mijnwerkerscongres, in een tijd dat de over het land van vitaal belang zijnde mijnindustrie een diepe crisis doormaakt.

Door een hongerstaking slaagden 2.000 mijnwerkers er vorige maand in de regering te dwingen tot wijziging van haar plannen de noodlijdende mijnbouw industrie te stroomlijnen door sommige mijnen te sluiten en andere te denationaliseren. President Victor Paz Estenssoro zei dat de daling van de tinprijzen op de wereldmarkt tot gevolg heeft gehad dat de delfkosten vijf maal hoger liggen dan wat het metaal waard is.

Het wordt onwaarschijnlijk geacht dat Lechin, die de afgelopen 30 jaar de leider is geweest van de Boliviaanse Arbeiderskonferentie COB, volgend jaar wordt herkozen op deze post. Het leiderschap van de COB is traditioneel in handen van het hoofd van de mijnwerkers- bond.

Zakenvaria

In de Oostburgstraat in Steenrijk opende eind vorige week de zaak CRIBAL AUTOMATISMOS haar deuren. De opening werd verricht door directeur van Maduro & Curiel's Bank Lio Capriles. De zaak is gespecialiseerd in automatisering van garagedeuren door middel van "remote control" besturing.



ALM

PA STO. DOMINGO . . .

PA STO. DOMINGO

AVT

ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO

Tel. 79400 - 611077 - 84788 - 623194

Dia	Sal.	Yeg.	Vlo.	Via	Klas	Tarifa
Djaluna	09.50	13.10	209	SXM	Fo/w	NAfl. 439,-
Djamars	19.00	20.10	451	N/S	Yo/w	NAfl. 309,-
Djarason	09.50	13.10	209	SXM	RYE21	NAfl. 348,-
Djaweps	17.45	18.55	451	N/S		
Djabiernè	07.30	10.50	209	SXM		
Djasabra	08.00	09.10	451	N/S		

BIAHA MIHO KU 2 KOMPANIA A1

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 27 OKTOBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.445	2.50	2.56
NED GLD	76.95	77.67	78.47
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	105.60	106.32	107.12
FR FRANCS	25.54	26.64	27.34
DUITSE MARK	87.11	87.83	88.63
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 OKTOBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.25
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.68
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.40
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.05
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.22

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.62%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



KURSUS:	AANVANG:	TIJD:
DOS Operating System	11 november	2 - 5 u. p.m.
Lotus 1-2-3 spreadsheet	13 november	2 - 5 u. p.m.
Introductie IBM/PC	15 november	8 - 10 u. a.m.

Keycomp Computer Systems N.V.
IBM Authorized Dealer
Inschrijven uiterlijk een week van te voren. Personal Computers

Tieners leer nu eindelijk goed dansen. Spoedig aanvang nieuwe cursus op de
C.A.C. dansschool
Tel.: 53172

Ontvangen:
COWBOY-HOEDEN, PETTEN, VISORS, ZONNEBRILLEN en NOG VEEL MEER
bij:
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11


LEM
PUNDA: Tel. 612640
De Castro Building
Open 4-8 p.m.
BEL NU OP.
Futuro semper ta bon ora bo studia.
Typen-Steno-Engels-Spaans-Boekhouden
Sekretaresse-Verkoopster-Alg. Ontwikkeling
Bedrijfsleider-Receptioniste-Konversatie.
Erkende diploma's

RUM SAN PABLO
UITMUNTEND

LIQUIDATIE-UITVERKOOP
van losse- en ingebouwde speakers o.a. van het merk „Shure".
La Bonanza
Punda
..... zeker weten

Uw adres voor nieuwe brillen, monturen en reparaties
Caribbean Optical
Madurostraat 8
Tel.: 613051
Ook s zaterdags geopend van 9 - 5 uur

Caredna
Dokweg z/n. - achter Maduro Plaza
Curacao, N.A. - Tel.: 76156 - 70141, Telex 3493, Cared N.A.
WE'RE BEHIND YOUR CARGO, ALL THE WAY!!!

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bureau Domeinbeheer heeft als doelstelling het uitvoeren van een actief grondbeleid. Organisatorisch wordt de Dienst Domeinbeheer onderverdeeld in: De Hoofdafdeling Grondzaken, bestaande uit de sekties: Technisch Beheer, Verwerving, Uitgifte; de Hoofdafdeling Administratie, bestaande uit de sekties: Financieel Economische Zaken, Financiële Administratie en het Secretariaat. Op deze Hoofdafdelingen zijn de volgende vacatures onstaan:

GRONDZAKEN

MEDEWERKER VERHUUR KORTE FUNCTIE-INHOUD
- concipieert huurovereenkomsten, vergunningen, stelt in overleg het huurtermijn en de huurpenningen vast;
- draagt zorg voor ondertekening van de overeenkomsten;
- draagt zorg voor het tijdig vernieuwen c.q. verlengen en het opzeggen van gesloten overeenkomsten;
- maakt mandaten op ten hoeve van uit te betalen vergoedingen in verband met onthuring, schadeloosstellingen, e.d.;
- ziet toe op een goed beheer van de opstallen - erfscheiding, werkt samen met de controleur;
- behandelt zoveel mogelijk de correspondentie met betrekking tot voornoemde zaken;
- voert besprekingen met en verstrekt inlichtingen aan betrokkenen.

MEDEWERKER ERFPACHT KORTE FUNCTIE-INHOUD
- pleegt overleg inzake erfpachtsovereenkomsten;
- regelt en onderhandelt inzake zakelijke rechten;
- maakt stukken gereed ten behoeve van de conceptakte van eigendomsoverdracht (notaris);
- bereid de akte-passering voor;
- regelt de administratieve afwerking van de eigendomsoverdrachten;
- verricht administratieve werkzaamheden t.b.v. erfpachtsoverdrachten;
- assisteert bij overige werkzaamheden van de sektie-uitgifte.

MEDEWERKER VERWERVING KORTE FUNCTIE-INHOUD
- verricht ten behoeve van aankoop gronden en opstallen kadastrale en hypothecaire recherche;
- voert inleidende gesprekken met de eigena(a)r(en), laat taxatie rapporten uitbrengen, stelt eventuele schade vast, brengt biedingen uit, voert onderhandelingen met betrokken partijen en stelt voorlopig koopkontrakt op;
- adviseert over grondaankopen;
- draagt zorg voor het passeren van de akte en het nakomen van de aangegane verplichtingen;
- verricht indien nodig werkzaamheden ten behoeve van onteigening, onthuring, ruil en verkoop van gronden;
- assisteert bij overige werkzaamheden van de sektie Verwerving.

ADMINISTRATIE

FINANCIELE MEDEWERKER KORTE FUNCTIE-INHOUD
- verricht werkzaamheden voortvloeiende uit de nieuwe op te zetten debiteuren-administratie voor de erfpachtscanon en huur;
- registreert gegevens over onroerend goed in verband met de aanslagen grondbelasting;
- assisteert bij de verder uitbouw van de nieuwe financiele administratie;
- voert in een later stadium boekhoudkundige werkzaamheden uit;
- assisteert bij overige werkzaamheden van de afdeling.

FUNCTIE-EISEN VOOR DE ONDER A T/M C GENOEMDE VAKATURES
- G.A.-1 of juridische opleidingen;
- ruime ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

FUNCTIE-EISEN VOOR DE ONDER D GENOEMDE VAKATURE
- in het bezit van de diploma's P.D. en M.B.A.
- kennis op het gebied van automatisering;
- ervaring in soorgelijke werkzaamheden;

BIJZONDERHEDEN
Salaris: Afhankelijk van opleiding, ervaring en burgerlijke status. De gebruikelijke rechtspositie regelingen zijn van toepassing. Bij de selektie komt uitsluitend personeel in dienst van het Eilandgebied Curaçao dat voldoet aan bovengenoemde eisen in aanmerking. Gegadigden dienen zich binnen vier weken na verschijning van deze advertentie te richten aan het Hoofd van het Bureau Domeinbeheer, Schouwburgweg z/n, alhier.

Het Bestuurscollege voornoemd,
Gezaghebber, R.A. Casseres.
Sekretaris, Mr. E.A. Vlieg.

WEGWIJZER
VOOR- $TOP! DELIG KOPEN

Paperworks
(achter Pizza Hut Saliña)
Pas ontvangen:
Leuke stoffen poppen, fantasie-stempels met stempelkussen en ook alle kleuren papieren tafelkleden, servetten en bijpassend bestek.

• PAS GEOPEND
MAMI STOP!
Totolicaweg 14A
(eerste zijweg v/d Corrieweg)
Kindermodezaak voor kinderen van 0-10 jaar met leuke
KINDERKLEDING en ACCESSOIRES
Komt U eens langs!
Openingstijden: van 8-12 uur 2- 6 uur.
Tel.: 77369

GOODYEAR ROOFING SYSTEMS
RUGIDE N.V.
Roofing Contractors
REPARATIE en ONDERHOUD VAN ALLE DAKEN
Gespecialiseerd in platte daken.
Voor verdere informaties: tel. 616605.

Schoenhandel
Lanka
Shoes of Good Taste
- Saliña

Unieke kollektie ontvangen
BADKAMERGORDIJNEN
vele kleuren en dessins. Badkamergordijn-shampoo, Gordijnringen in alle kleuren. Rodcovers in alle kleuren. Uitzonderlijk mooie handdoeken met dessin.
La Bienvenue "ANDERS"
Tel.: 74687

team company
The Electrical And Maintenance Company.
• Voor het aanleggen van elektrische installaties o.a. voor woonhuizen, werkplaatsen, kantoren en winkels. Compleet met keuring.
• Wij zijn ook gespecialiseerd in airco reparaties.
Voor verdere informaties, bel 81940 en wij zullen U met plezier helpen.

Bello Horizonte SUPERMARKET
Aztekenweg 17 - Tel.: 73332
Vraag naar onze specials.
Elke dag vers vlees, vleeswaren, groente, etc.
De supermarket met de beste prijzen.
Zaterdag de gehele dag
GEOPEND, van 8 - 7.30 uur.
Ruime parkeerplaats.

Augustinus
Ook verkrijgbaar: • Kantoorbehoeften • Educatieve spellen, • Handenarbeidartikelen en nog veel meer.
Openingstijden maandag t/m zaterdag van 8-12 uur — 1.30-6.00 uur n.m.
Abraham de Veerstraat 12 Tel.: 611904-613558-612782
Het hele jaar door

stoffeerderij ANTILLANA
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, etc.
Tevens hebben wij een ruime sortering van stoffen, kunstleer, canvas, spons, etc.
Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur n.m.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Zondag open tot 1.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot Uw dienst!

Voor bestellingen van verschillende soorten
PLUCHE-BEESTJES
in alle maten, gemaakt in Curacao.
Voor kado, kinderfeest of kinderkamer is Uw adres
Nora's van Leeuwenhoekstraat

NEW WAVE
TREND SHOP
Winkelcentrum Vredenberg
Dr. Maalweg - Tel.: 616515
OPENINGSTIJDEN: van ma. - za. 9 - 1 uur. 3 - 7 uur.
Sportieve, moderne kleding voor de moderne man.

DUMBO
Winkelcentrum Bloempot
Zuikertuintje - Tel.: 70514
Ontvangen:
zeer moderne broekpakken.
Leuke fantasie-sieraden.

KADO'S voor alle feestelijke gebeurtenissen; voor trouwpartijen, doopfeesten, communie-feesten, verjaardagen en andere gelegenheden.
Ook een leuke kollektie fantasie-sieraden ...
Voor een origineel geschenk of iets aparts voor U zelf.
LATINO GENERAL STORE
Kaminda Brievengat (naast Panaderia Philomena)

plaza souvenirs
Plaza Piar
Biedt U aan voor bezoekers en familie in het buitenland
Souvenirs, zoals: T-shirts, tassen, petten, etc.
Aantrekkelijke prijzen en prettige service.
OPEN elke dag.

Welcome Shop
Verhuisd naar de
SEROE LORAWEG 3 - TEL.: 616514
(schuin tegenover de kerk van Janwé)
In een veel grotere ruimte om U nog beter van dienst te kunnen zijn. Kom eens een kijkje nemen naar onze uitgebreide sortering artikelen: ... zoals ... zijden bloemen, Chinese lampen en pronkstukjes.
U bent alles van harte welkom.

PREFERIDA
Suffisantweg nr. 32
Wij vieren ons 2 jarig bestaan met het geven van ... op onze schoenen gedurende de maanden oktober en november.

Imprenta Bon Bini N.V.
The Bottomweg 48 - Tel.: 86688
Gen. Manager:
... VOOR UW ZET- en DRUKWERK en OFFSET
tegen redelijke prijzen en prompte levering.